

من مطبوعات المجمع العلمي الكردي

منتدى إقرأ الثقافي

[www.igra.ahlamontada.com](http://www.igra.ahlamontada.com)

GÎYANÊ MIROVÎ

جسم الإنسان

HUMAN BODY

تأليف

عزیز رشید عقر اوی

العضو العامل للمجمع العلمي الكردي

WÊNÊT GÎYANÊ MIROVÎ U NAVÊT NEXOŞYA  
DANER

EZIZ RESÎD AKREYÎ

MAFÊT ÇAPKIRINÊ PARÊZTÎNE

ÇAPA ÊKÊ

1978

GÎYANÊ MIROVÎ

جسم الإنسان

HUMAN BODY

WÊNÊT GÎYANÊ MIROVÎ U NAVÊT NEXOŞYA  
DANER

EZIZ REŞÎD AKREYÎ

MAFÊT ÇAPKIRINÊ PARÊZTÎNE

ÇAPA ÊKÊ

1978

بالنظر للصعوبات التي يواجهها الطلبة وغيرهم من الذين يدرسون  
بنية الانسان وعناصرها الاساسية بدون تشريح الجثة أو عند عدم  
تيسر وسائل الايضاح الضرورية بشكل مبسط وواضح ، وبسبب قلة  
الجثث ووسائل الايضاح المختلفة في متناول أيدي الطلبة والمعنيين ،  
فقد فكرت بأنه من المفيد أن اقدم الى الطلبة بشكل خاص والى القراء  
الكرام بشكل عام هذا المعجم الملون الصغير الذي يوضح ويشرح  
باختصار مختلف أعضاء جسم الانسان بالاضافة الى أسماء الامراض  
باللغات : الكردية والعربية والانكليزية أو اللاتينية .

وعلى الرغم من أن هذه الكراسة المختصرة ربما لا تؤمن متطلبات  
الباحث الدقيق أو ربما تكون فيها بعض الامور مفقودة وقد يكون فيها  
بعض مواطن الضعف ، الا أنها تحتوي على جميع الامور الجوهرية  
الضرورية للدراسة العامة لجسم الانسان .

آمل مخلصاً أن الجهود التي بذلتها في هذا المجال تؤدي بعض  
الفائدة الى القراء الكرام .

عزيز رشيد عقراوي  
العضو العامل  
للمجمع العلمي الكردي

## سەرەتا

سوخته و مروفتی دی یێن کو زانینا بیکهاتنا گیانی مروفتی بو  
وان بێته قییه گه له ک ره نجا دکیشن نه گهر که له ش و بێره و بێن  
رو نکر نهفتی دهست وان نه که فن ، ئو لهر کیمیا وان جهنده کا و بێره و  
و دهستنه که قتنا وان بو هه میا ، من ب فەر دیت کو قی نامیلکا  
وینه کری بیکمه ناڤهستین خوشک و براین سوخته ب تاییه تی و  
نیشتمانیا ب گشتی .

ب کورتی ، دهستگا ، ناڤیت نه خوشیا و فرههنگو کا گیانی  
مروفتی ب زمانین : کوردی ، ئه ره بی و ئینکلیزی یان (لاتینی) یێن قی  
نامیلکیدا هاتینه نفیسین و وینه کرن .

هه ر جهند ئه ف نامیلکه ب کورتی یا هاتیه دورست کرن و دبیت  
کیمو کورتی ری تیدا هه بن چونکی ئه ف ئیکه مین نامیلکه یه قی رهنگی  
ب کوردی هاتیه دانان ، به لی تشتی بناخه یی و فره بو زانینی بی  
تیدا هه بن .

هی قییا من ئه وه کو ره نجا مه کیشای قی مه به ستیدا یا و رجدار بیت  
بو خونده فانی خۆشه قی .

عزيز ناگره یی  
ئه ندامی کارا  
کۆرا زانیاریا کوردی

## PREFACE

Many difficulties face students and others who are engaged in the study of human anatomy and its fundamental parts without the benefit of autopsy and in the absence of the necessary audio-visual aids in a clear and simplified form.

Aware of the general shortage of cadavers and the various audio - visual devices and their nonavailability to school students and other concerned persons, I thought it might be helpful to introduce to students in particular and readers in general this modest pictorial dictionary in colour which contains a clear and concise presentation of the names and functions of the various human organs as well as names of diseases in , kurdish, Arabic and English or (Latin) languages.

I am conscious of the fact that such a concise booklet does not meet the needs of a meticulous researcher, it is incomplete and has many shortcomings, it nevertheless contains (all) the essential elements which are necessary for the general study of the human anatomy.

I sincerely hope that my efforts in this regard will result in some benefit to the readers.

**Aziz. R. Akrawy**  
Kurdish Academy

## SERETA

Suxte u mirovên dî yên ku zanîna pêkhatina giyanê mirovî bo wan pêtevye gelek renca dikêşin eger keleş u pêrewên ronkirnevê dest wan nekevin, u liber kêmya wan cendeka u pêrewa u destnekevtina wan bo hemya, min bi fer dît ku vê namîlka wênekirî bêxme navdestên xuşk u birayên suxte bi taybetî u niştîmanya bi giştî.

Bi kurtî, destga, navê nexosya u ferhengoka giyanê mirovî bi zimanên, Kurdî, Erebî u Inglîzî yan (Latînî) yê vê namîlkêda hatîne nivîsîn u wênekirin.

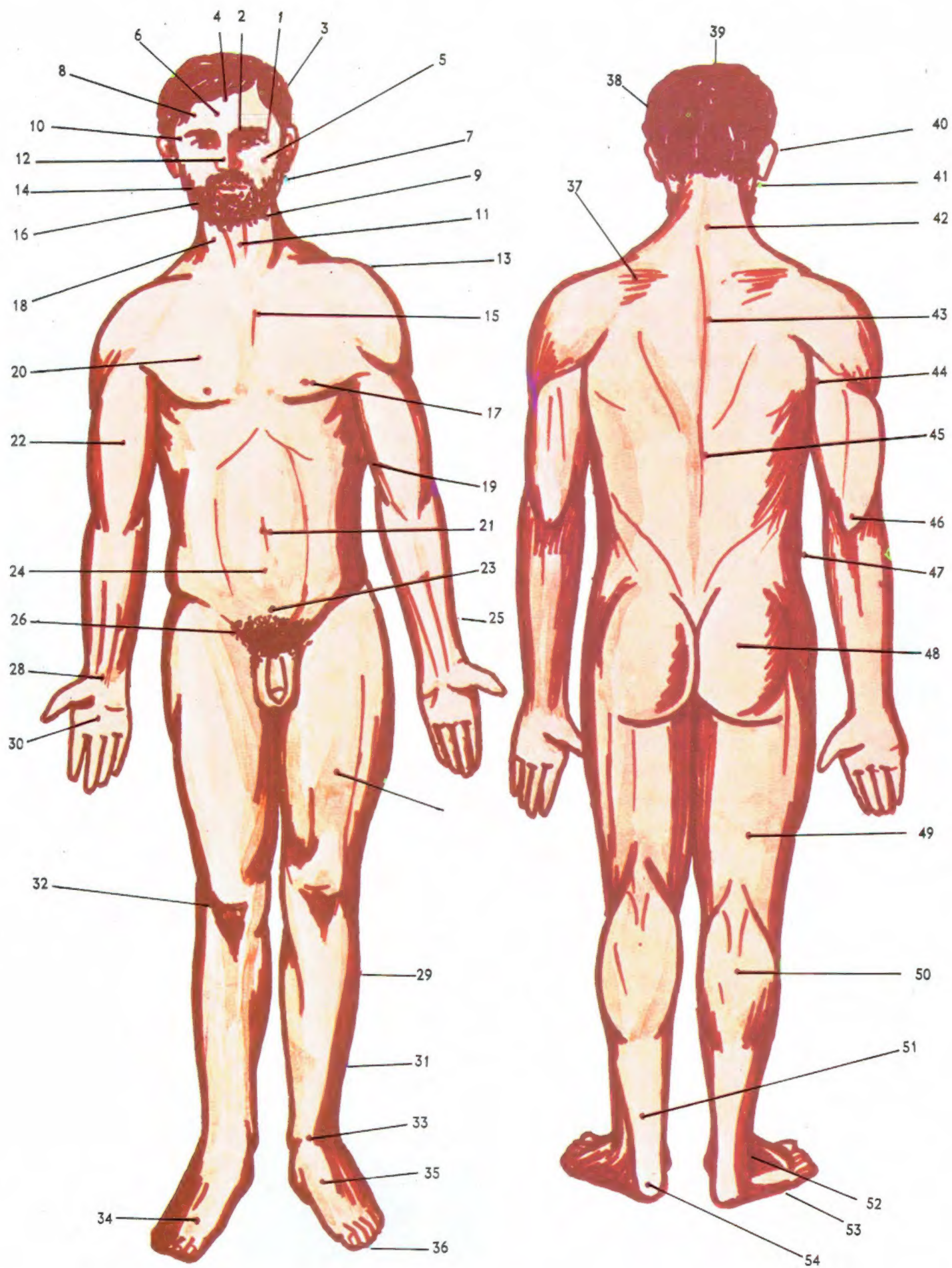
Her çend ev namîlke bi kurtî ya hatye duristkirin u dibût kê mukurtî jî têda hebin çunkî eve êkemîn namîlkeye vî rengî bi Kurdî hatye danan, belê tiştên binaxeyî u fer bo zanîne yê têda heyn.

Hêvya min ewe ku renca me kêşay vê mebestêda ya wircdarbût bo xundevanên xoşevî.

**Ezîz. R. Akreyî**  
Endamê kara  
Kora zanyarya Kurdî



PRAÇÊT GÎYANÊ MIROVÎ YÊN DERVE      أقسام جسم الانسان الخارجية  
EXTERNAL PARTS OF THE HUMAN BODY

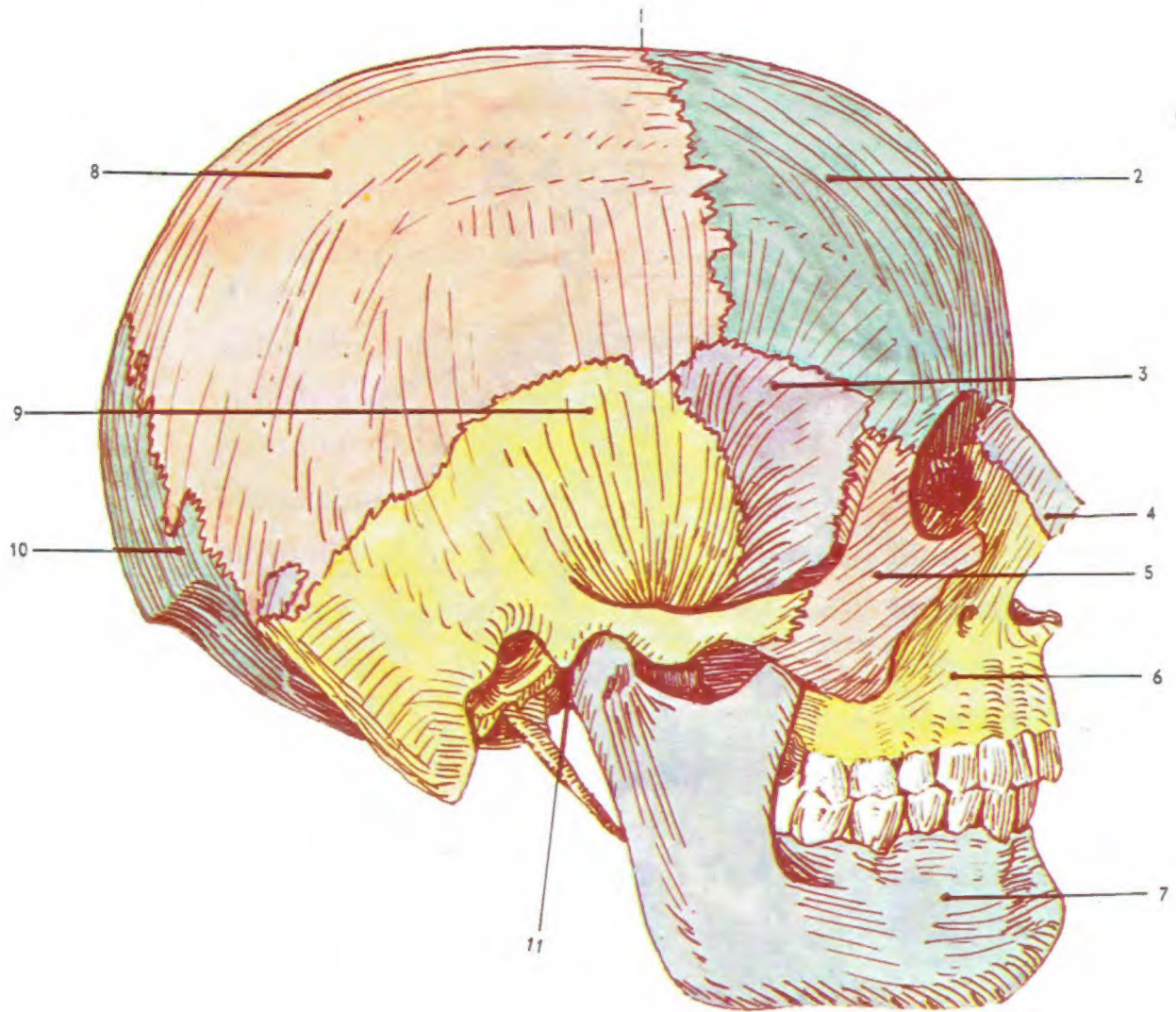


دوڤاسك	dûvask	مأق • مؤخر العين	outer canthus
چاف	çav	عين	eye
پړچ	piŕç ; qij ; mù	شعر	hair
گولچ	guli	خصلة الشعر • قصة الشعر	lock of hair
سهریږو	serê rû; berê çavi; kulm	وجنة • خد	cheek
ئهنی	enî ; navçav ; tûk	الجبهة • ناصية • جبین • مقدم الرأس	forehead
رو	rû ; rûmet ; devuçav ; rûxsar	وجه	face
قوچك	qoçk ; qoçeser	هامة	crown of head
رودین	rudîn ; rih	لحية	beard
جنوك	cinûk	الصدغ	temple
مازویا کړکړوکی	mazûya kirkiŕokê	حرقدة • جوزة الحلقوم	adam's apple ; laryngeal prominence
دفن	difin ; kepû ; bêvil ; lot	أنف • خشم	nose
سهرمل	sermil ; serpil ; serkefş ; serşan ; serçingil	كتف • المنكب	shoulder
دهف	dev	فم	mouth
سینگ	sing	الصدر	chest ; thorax
نهرزین	erzên ; çin	الذقن	chin
گومکي	gumki ; bijkuja memki ; gupka memki	حلمة الثدي	nipple
گهردهڼی. ستوکر	gerden; sto; esto ; stukr; berhefk ; estukr	عنق • جيد • رقبة	neck
ته نشت	tenişt	جنب • جانب الصدر	side of the chest
مه مک	memik ; singumemik ; çiqik	ثدي • نهدي	breast
نافک	navik	السرة	umbilicus
مل	mil ; pîl ; kefş ; çingil ; basik	العضد	arm
بنزک	binzik ; piştik	عانة	pubes
تل	til ; zik	بطن	belly ; abdomen
بازو	bazo ; zend ; bazend	الساعد	forearm
موچک	mûçik ; rêv	شعر العانة	pubic hair
ران	ran	فخذ	thigh
زهدا دهستی	zenda destî ; bazenda desti	معصم • رسغ اليد	carpus
لنگ	ling	الساق	leg
دهست	dest	اليد • الذراع	hand

31.	shin	الظنبوب • عرف القصبة	spilkapê ; durîş	سپيلكاپي
32.	knee	ركبة	çok ; ejno	چوك
33.	tarsus	رسخ القدم	zenda pê ; bazenda pê	زەندا پي
34.	foot	قدم • رجل	pê	پي
35.	instep	وجه القدم • عسيب • ظهر القدم	piştpe	پشت پي
36.	toe	أصبع القدم	tipal pê	تپالا پي
37.	scapular region	المنطقة اللوحية	paşpîl ; paşmil	پاش پيل
38.	occiput	القفا • مؤخر الرأس	pateser ; patik ; paşeser	پاته سەر
39.	vertex	قمة الرأس • سمت الرأس	toqeser ; kuluvank ; panka seri	توقه سەر
40.	ear	أذن • وذن	guh	گوه
41.	tonsils	اللوزتان	gilale; hêstik ; meraze; belik	گلاله
42.	nape	قفا العنق	zîpeîr ; gapoîr	زپه‌ر
43.	upper part of the back	بين المنكبين	navmil ; navqolinc ; navşan	ناف مل
44.	armpit	ابط	binmil ; binpîl ; binkefş; binhingil ; binçingil	بن مل
45.	back	ظهر	pişt	پشت
46.	elbow	المرفق • كوع	anişk	انیشك
47.	waist	خاصرة	navqed ; navtiîreng ; têlek ; kemer ; sernêk	نافقه‌د
48.	buttocks	ردف	laqûn ; qalç ; kumax ; simt	لاقون
49.	hamstring	مأبض	rafisk ; binçok	رافيسك
50.	calf	بطة الرجل • ريلة الساق	belek	به‌له‌ك
51.	heel	العقب • عقب القدم	paşpanî ; paşpê ; piştpanî	پاشپاني
52.	ankle ; malleolus	الكاحل • كعب	gozek ; gozeng	گوزه‌ك
53.	sole of the foot	نعامة القدم • بطن الرجل	panka pê ; korka pê	پانكا پي
54.	sole	أخمص القدم	panî ; panya pê	پاني



KELLE «KILOX» الجمجمة  
SKULL

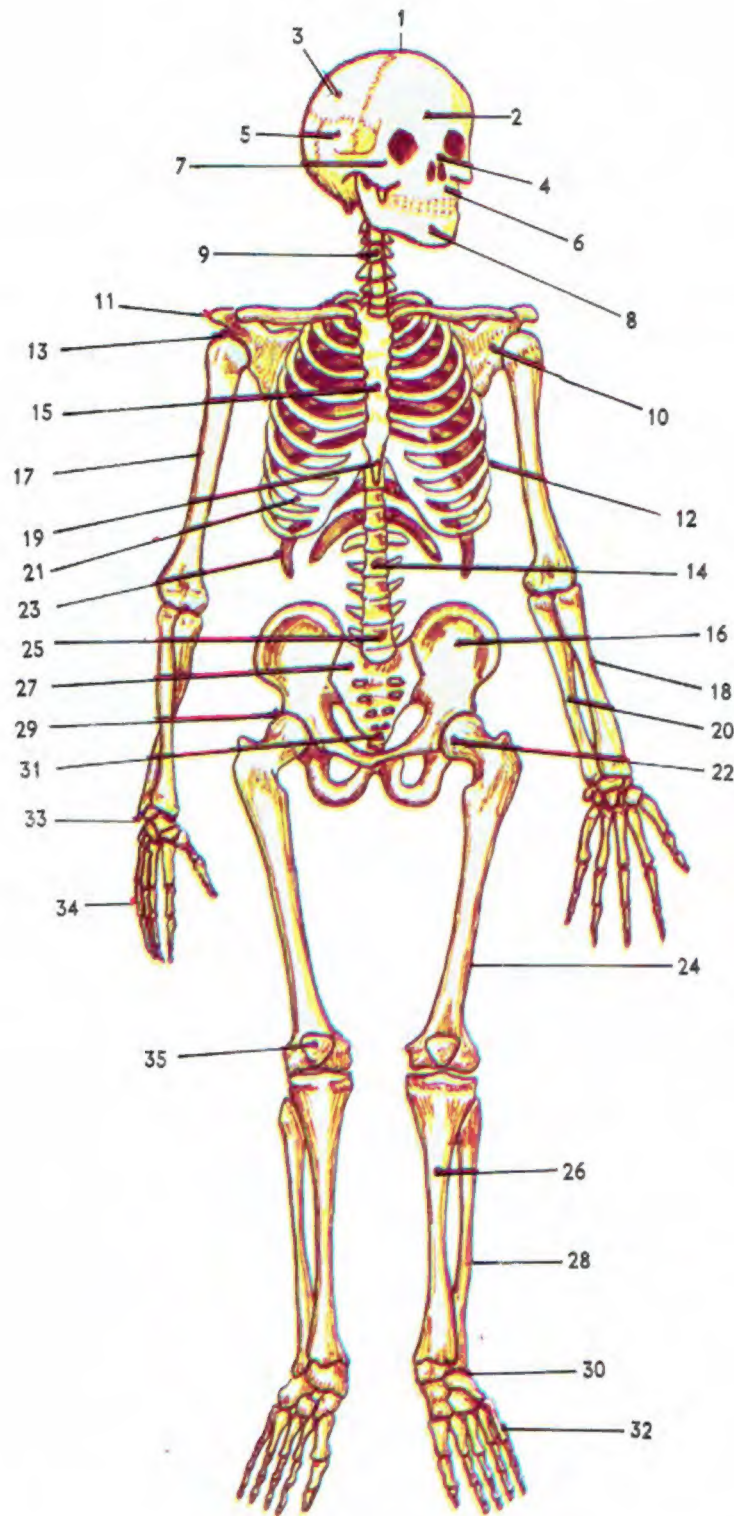


پورگاسه ری	porga seri ; şilka seri
هېستکې نه نیی	hêstkê enyê; textê enyê
هېستکې دفنې	hêstkê difnê
ستونکا دفنې	stûnka difnê ; bêjing
شکه لکې رو	şikelkê rû ; hêstkê berêçavî
لاما ژورې	lama jori
لاما ژیرې	lama jêri
هېستکې تاتې	hêstkê tati
هېستکې جنوکی	hêstkê cinûkê
هېستکې پاتکاسه ری	hêstkê patka seri
کارېژ	karêj

قمة الرأس • يافوخ	vertex
العظم الجبهي	frontal bone
عظم الانف	os nasal
العظم المصفوي	ethmoid
عظم الوجنة	os zygomaticum
الفك العلوي	maxilla
الفك السفلي	mandible
العظم الجداري	parietal bone
العظم الصدغي	temporal bone
العظم القفوي	occipital bone
مفصل الفك السفلي	mandibular joint



الهيكل العظمي  
SKELETON



قه پاخا كه للهی

qepaxa kelley ; tirarê  
serî

قبة الجمجمة

skullcap

ههستكه ئه نینه

hêstkê enyê; textê enyê

العظم الجبهي

frontal bone

ههستكه تاتی

hêstkê tati

العظم الجداري

parietal bone

ستونكا دفنی

stûnka difnê

العظم المصفوي

ethmoid

ههستكه جنوکی

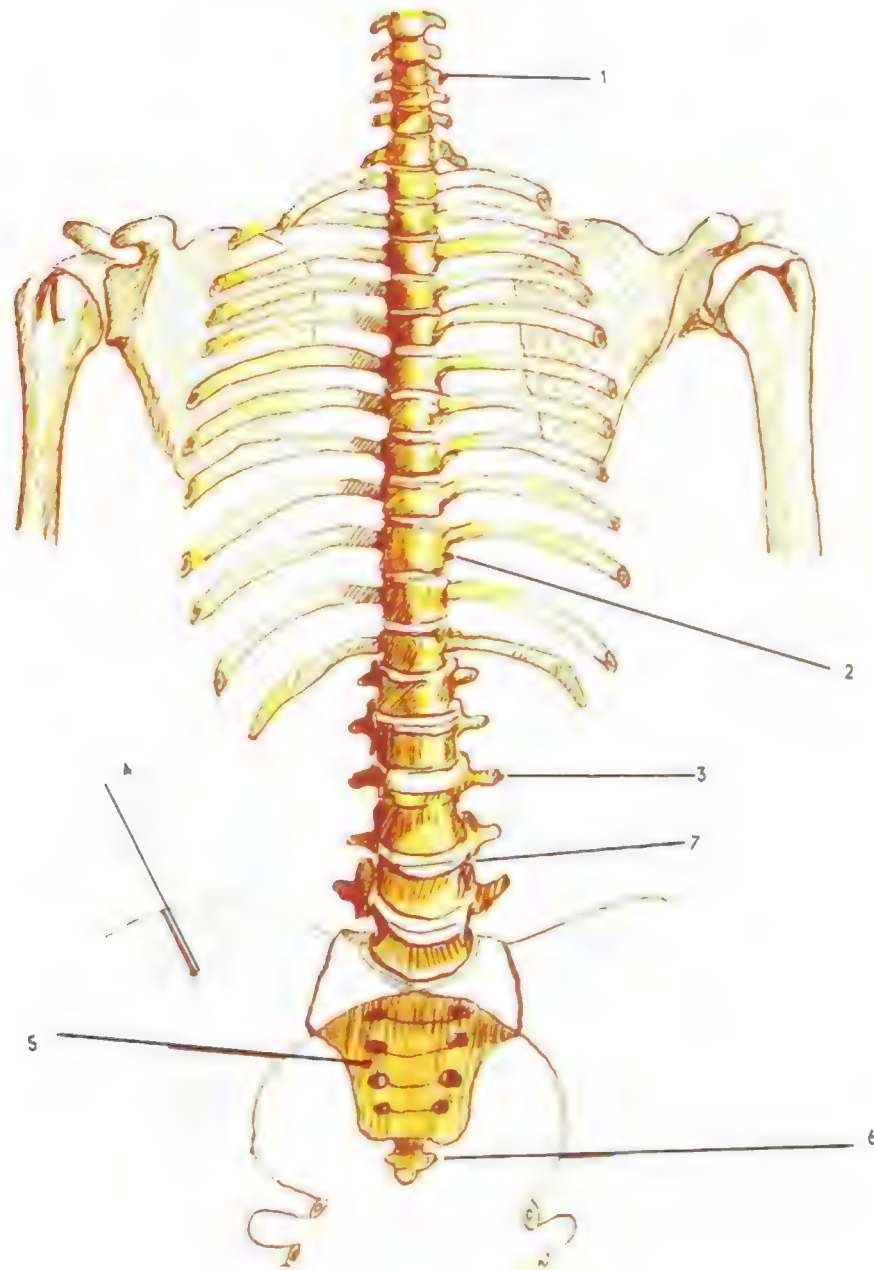
hêstkê cinûkê

العظم الصدغي

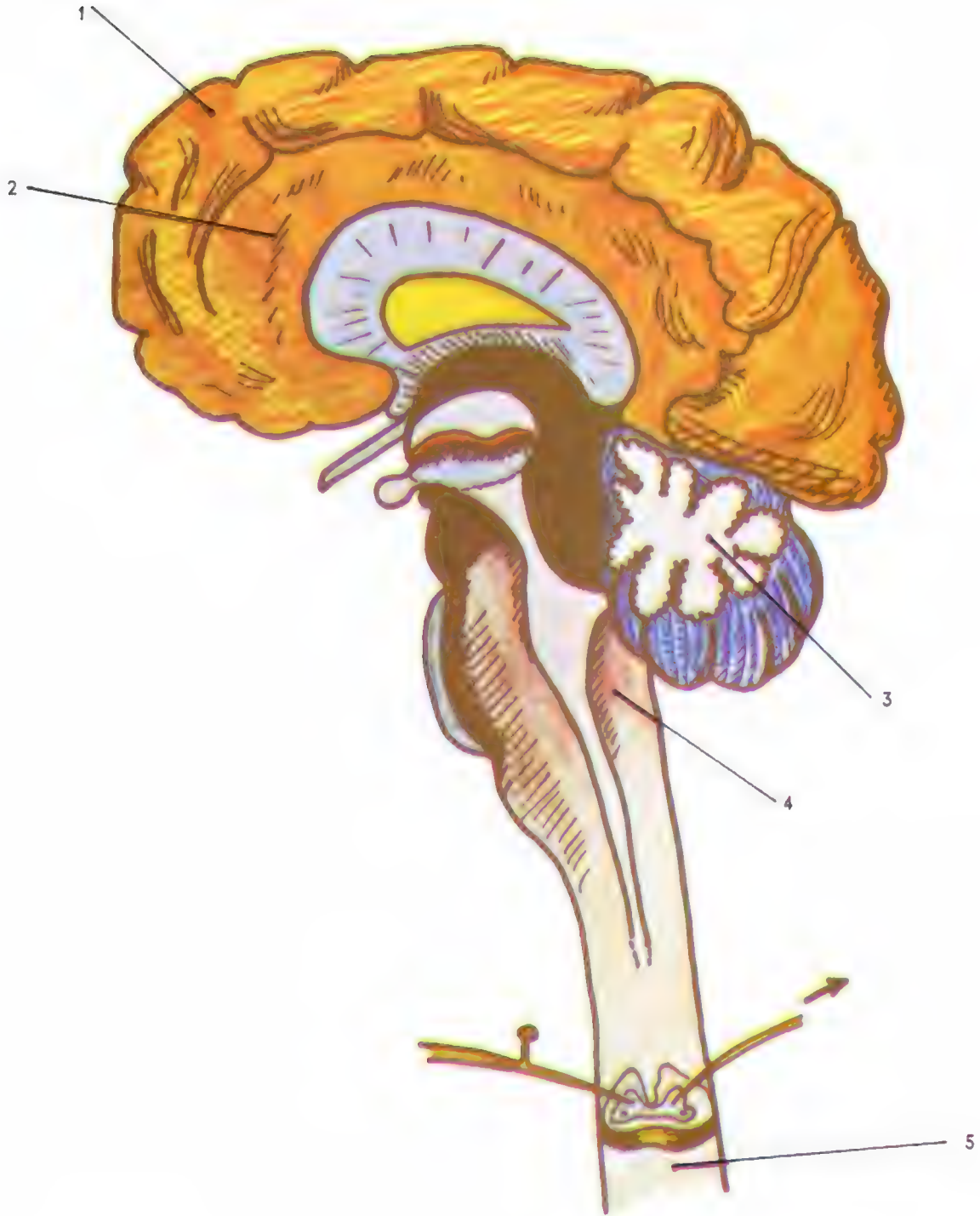
temporal bone

لاما ژۆرى	lama jori	الفك العلوي	maxilla
شكه لكى رو	şikêkê rû ; hêstkê berêçavi	عظم الوجنه	os zygomaticum
لاما ژيرى	lama jêri	الفك الاسفل • شفق	mandible
گرىيت ستوكرى	girêyêt stukrê	الفقرات العنقية	cervical vertebra
شه پيلك	şepîlk ; kelkelok ; kelekûç	لوح الكتف • عظم الكتف	shoulder - blade ; scapula
كليكا مى	kililka mili	الترقوة	clavicle
رکه هاسينگى	rikeha sîngî ; dendelê sîngî	القفص الصدري • هيكل الصدر	thoracic cage
قولقولانا مى	qulqulana mili	مفصل الكتف • المنكب	shoulder joint
گرىيت يشتى	girêyêt piştê ; mazûyêt piştê ; morîkên piştê	الفقرات الظهرية	thoracic vertebrae
كاريتى سينگى	karitê sîngî ; depê sîngî	القص	sternum
كورما تىخ	kurmatîx	حرقفة	ilium
پيل	pîl ; basik ; hêstkê mili	عظم العضد	humerus
زەندى ستور	zendê stûr	الكعبرة	radius
كه فچكى دلى	kefçkê dilî ; peşkê dilî	رهابة • طرف القص	metasternum
زەندى زراف	zendê zirav	الزند	ulna
په راسو	perasû	ضلع	rib ; costa
نيك	nêk	رأس الفخذ • الكرمة	hip ; head of hemur
كورتە به راسو	kurte perasû ; ziŕperasû	أضلاع كاذبه • الاضلاع السائبة	false ribs ; free ribs
هيسستكى رانى	hêstkê ranî	عظم الفخذ	femur
گرىيت سهر كورتىخى	girêyêt serkortîxi	الفقرات القطنية	lumbar vertebrae
لولاقا ستور	lûlaqa stûr	عظم القصبة	tibia
كورتىخ	kortîx	عظم العجز	sacrum
لولاقا زراف	lûlaqa zirav	عظم الشظية	fibula
قولقولانا رانى	qulqulana ranî ; eskince ;	المفصل الفخذي الحرقفي	hip - joint
بازندا پى	bazinda pê	رسغ القدم	tarsus
كليزى	kilêjî	عظم العصعص	coccyx
شه پى پى	şeyê pê	مشط الرجل	metatarsus
زەندا دەستى	zenda destî ; bazinda destî	الرسغ	carpus
سهرى دەستى	hêstyên tipla ; serêdestî ; sertil	سلاميات الاصابع	phalanges
كاب	kab ; kotka çokî ; keşka çokî	الرضفة • داغصة • صابونة الركبة	knee - cap ; patella

العمود الفقري KARÎTÊ PIŞTÊ  
VERTEBRAL COLUMN



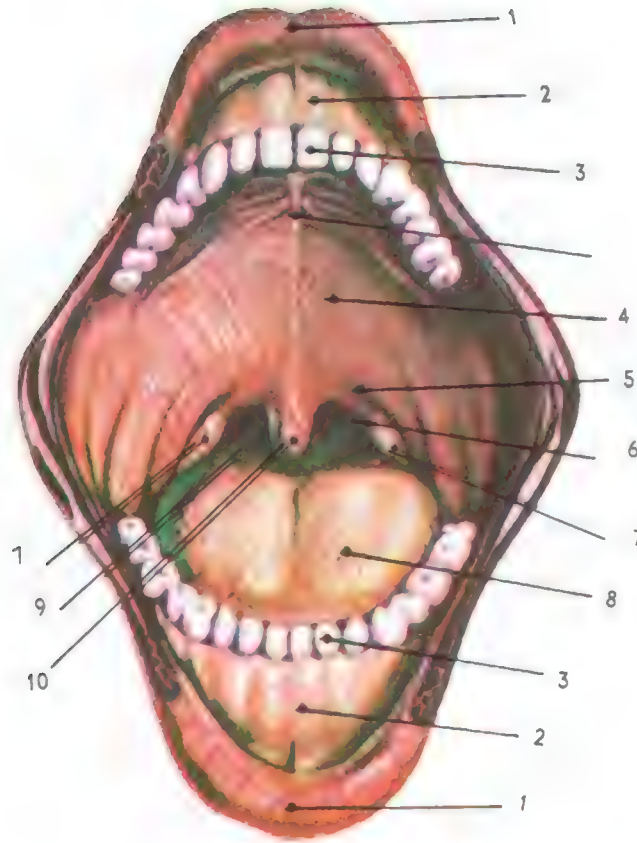
گرښین ستوگرښ	girêyên stukrê ; mazûyêt stoy	الفقرات العنقية	cervical vertebrae
کاریتى پښتى	karîtê piştê ; bîrbîrâ piştê ; stûnka piştê girêyêt piştê ; mazûyêt piştê	العمود الفقري سلسلة الظهر • صلب العمود الشوكي • الفقرات الظهرية	vertebral column; back - bone ; spinal column ; thoracic vertebrae
گرښ	girê ; mazû ; morîk	فقرة	vertebra
کورماتښ	kurmatîx	حرقفة • العظم الحرقفي	ilium
کورتيښ	kortîx	العجز	sacrum
کلیژى	kilêji	العصص	coccyx
گه	geh ; movik	مفصل	joint



مَيَّو	mêjû
يَيْج وَيَهَا	pêçêr mêjû ; pêçupena çepuçûr
مَيَّوَك	mêjûk
مَيَّوَيَّي سَتَوَي	mêjûyê stoy
مَيَّوَيَّي پِشَتَي	mêjûyê piştê

المخ	cerebrum
تلافيف الدماغ	convolutions
المخيخ	cerebellum
النخاع الشوكي	brain - stem
نخاع الحبل الشوكي	spinal cord

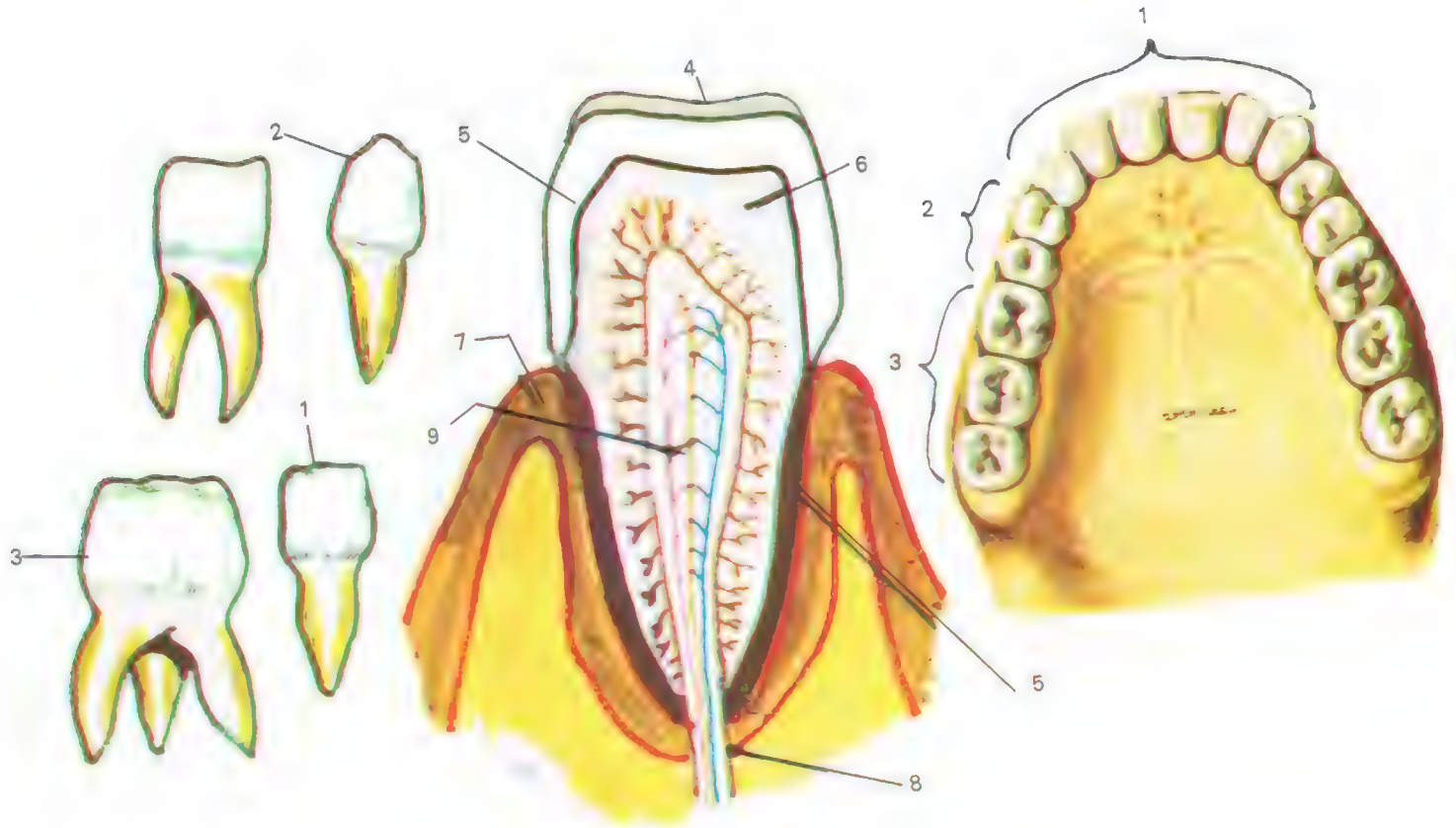




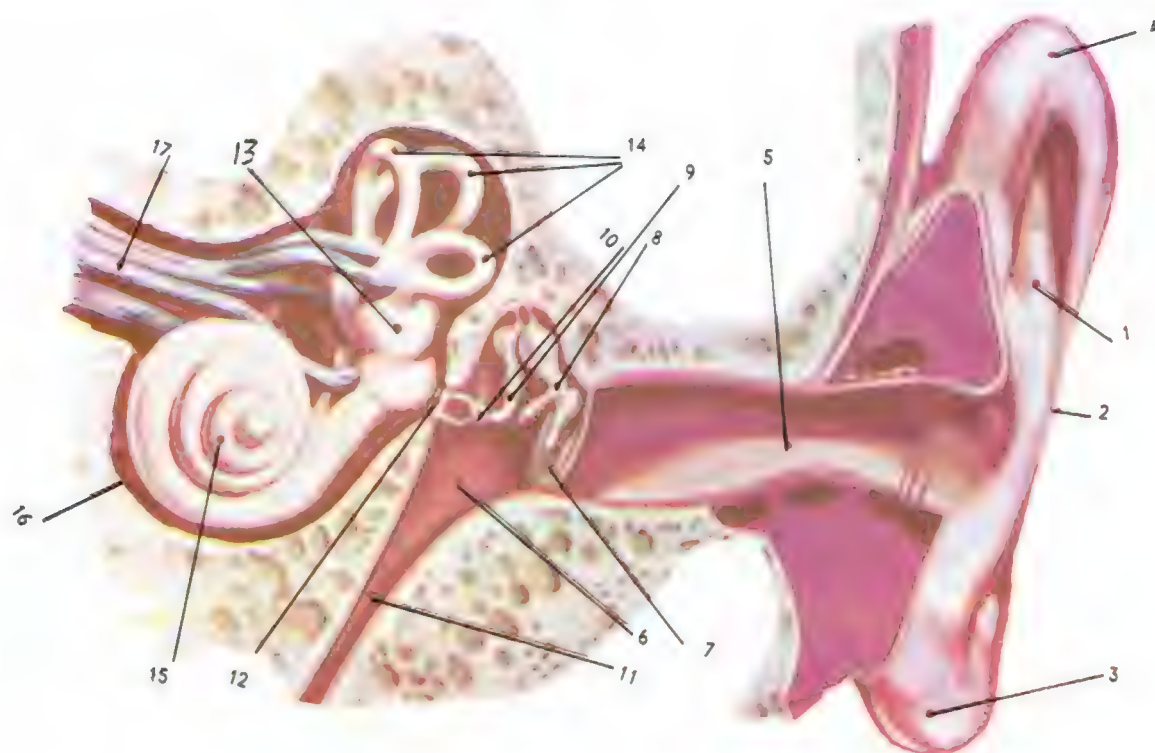
لَيْف	lêv ; nimûr
يَو	pû ; pidû
ددان	didan
يانكا ده في	panka devî
بالكي پيشي	balkê pêşî
بالكي پاشي	balkê paşî
گلاله	gilale ; hêstîk ; meraze
زمان	ziman
هه فك	hefik
گه لا لوه	gelalûç

شفة	lip
اللثة	gum
الاسنان	teeth
سقف الحلق • حنك	palate
الوسادة الامامية	hard palate
الوسادة الخلفية	soft palate
الوزتان	tonsils
لسان	tongue
البلعوم	pharynx
اللهاة	uvula

DIDAN  
الاسنان  
TEETH



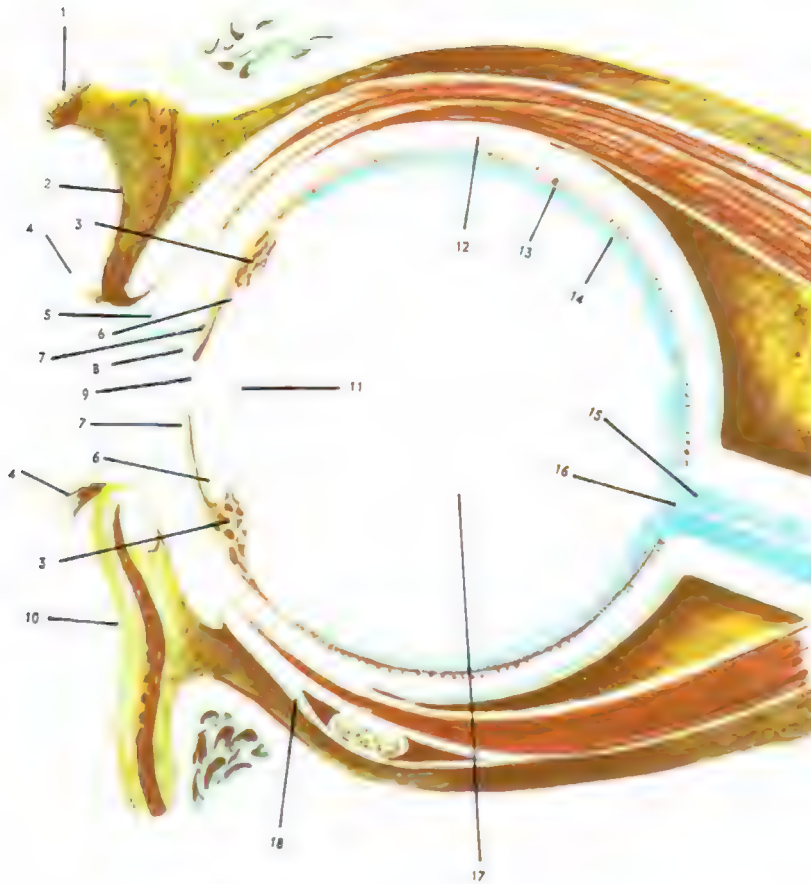
ددانیت تیژ	didanêt tîj ; didanêt sîngî	القواطع • الثنايا	incisor teeth
ددانیت کیلب	didanêt kêlb ; kêlb	الانياب	canine teeth
ددانیت هیرانی	didanêt hêranê ; didanêt paşyê; didanên xiî	الاضراس	molar
زیر نیشان	zêrnîşan	میناء	enamel
تاجی ددانی	tancê didanî	تاج السن	cusps of tooth
تاجی ددانی	acê didanî	عاج السن	dentine
بؤ	pû ; pidû	اللثة	gum
رها ددانی	reha didanî	جذر السن	root of the tooth
نافکا ددانی	navka didanî	لب السن	dental pulp
شهیی ددانا	şeyê didana	طقم أسنان	denture
ددانیت شیرئ	didanêt şîrî	الاسنان المؤقتة	milk teeth
ددانیت پیریئ	didanêt pîryê	الاسنان المستديمة	permanent teeth



گوھێ دەرفە	guhê derve	الاذن الخارجية	outer ear	1.
کڕۆژە	kiroje	صیوان لاذن	auricle	2.
پەلکا گوھێ	pelka guhî	شحمە الاذن • حلمة الاذن	ear lobe	3.
پەرێ گوھێ	perê guhî	حنار الاذن	helix	4.
بۆریا گوھێ یا دەرفە	boŕya guhî ya derve	القناة السمعية الخارجية	external acoustic meatus	5.
گوھێ نافە ژاستی	guhê naveŕastê	الاذن الوسطی	middle ear	6.
دەھولا گوھێ	dehola guhî ; perda guhî	غشاء طبلة الاذن	ear drum ; tympanic membrane	7.
هێستکی راقوت	hêstkê raqut	العظم المطرقي	malleus ; hammer	8.
هێستکی سندانێ	hêstkê sindanî	العظم السندانی	incus ; anvil	9.
هێستیی مەنەکی	hêstyê menekî	العظم الركابي	stapes ; stirrup	10.
بۆریا گوھلیبونی	boŕya guhlêbûnê ; boŕya Ustakî	قناة اوستاكيوس قناة السمع	auditory tube ; eustachian tube	11.
کونا هیلکانی	kuna hêlkanî	الکوة البيضاووية النافذة البيضاووية	the fenestra ovale	12.
نافبزا گوھماسیی	navbiŕa guhmasyê	دهليز الاذن • دهليز السمع	ear vestibule	13.
بۆرییت نیقبادای	boŕyêt nîvbaday	القنوات الهلالية	semicircular canals	14.
گوھماسی	guhmasî ; guncivêlk	القوقعة	cochlea	15.
لەرزه ئافک	lerze avk	سائل الاهتزاز • تيه الاذن	aqua labyrinthi	16.
رههین گوھلیبونی	rehên guhlêbûnê	الاعصاب السمعية	auditory nerves	17.
قڕێژا گوھێ	qirêja guhî	الصماخ	cerumen ; ear wax	

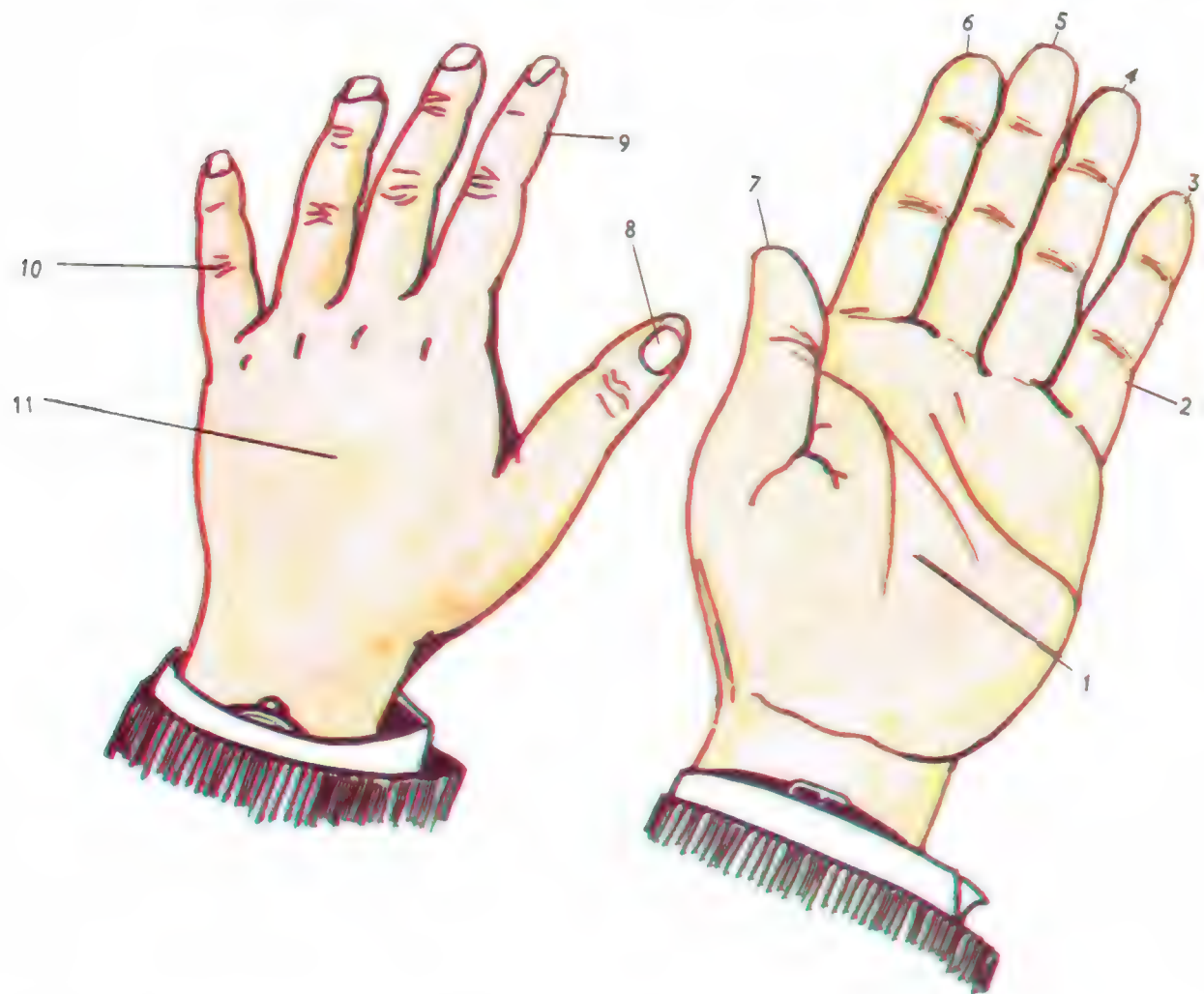


PARÇÊN ÇAVÊ MIROVÎ  
أقسام عين الإنسان  
PARTS OF THE HUMAN E

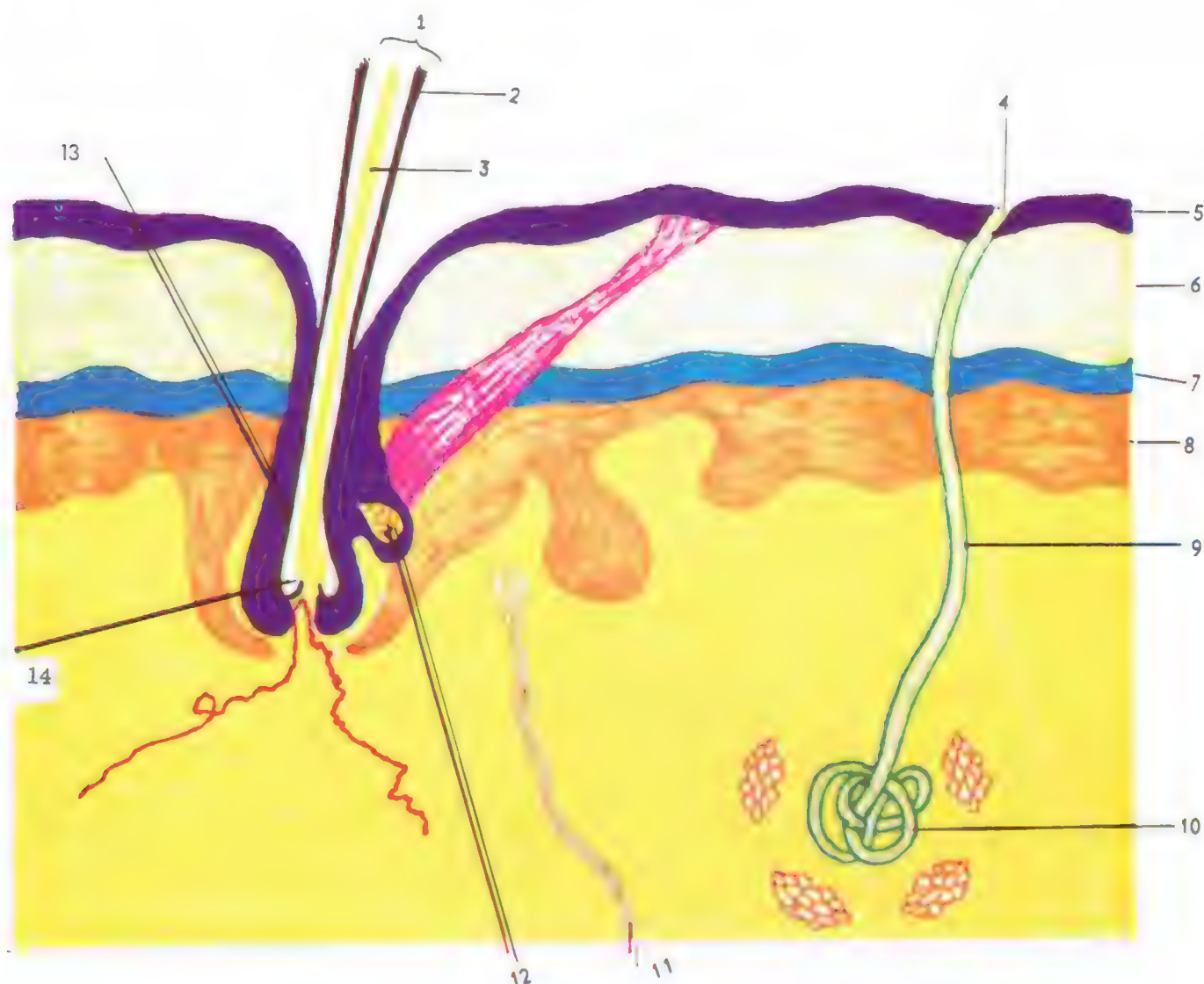


برۆ	biro ; ebro	الحاجب	eye - brow
پشتا چافى	pišta çavî ; qepûlka jorî	الجفن العلوي	palpebra superior
ماسولكا مژولانكى	masûlka mijûlankê	العضلة الهدبية	ciliary muscle
مژولانك	mijûlank ; mojgan ; bijang	الاهداب	eye - lash
پهردا چافى	perda çavî ; gilêne	القرنية	cornea
بوشيا پاشى	boşya paşî	الخزانة الخلفية للعين • المخدع الخلفي	posterior chamber
رهشكا چافى	reşka çavî ; reşkîn	القرنية	iris
بوشيا پيشى	boşya pêşî	الخزانة الامامية للعين • المخدع الامامي	anterior chamber
بيبي	bîbî ; bîbîlank ; bîbya çavî	حدقة العين	pupil
بهري چافى	berê çavî ; qepûlka jêrî	الجفن السفلي	palpebra inferior
بيبي جامك	bîbicamk	العدسة البلورية	lens
سپيلكا چافى	spîlka çavî	الصلبة	sclera
هه فالوك	hevalok	المشيمة	choroid
توژ	toŕ	الشبكية	retina
رهها ديتنى	reha dîtînê	العصب البصري	optic nerve
شينده مارو	şîndemar u sordemarê	الوريد والشريان المركزي	central retinal artery and vein
سورده مارى	toŕa çavî	للشبكية	
توژا چافى			
ئافكا بينايى	avka bînayê	الجسم الزجاجي • السائل الزجاجي • الرطوبة الزجاجية	vitreous body



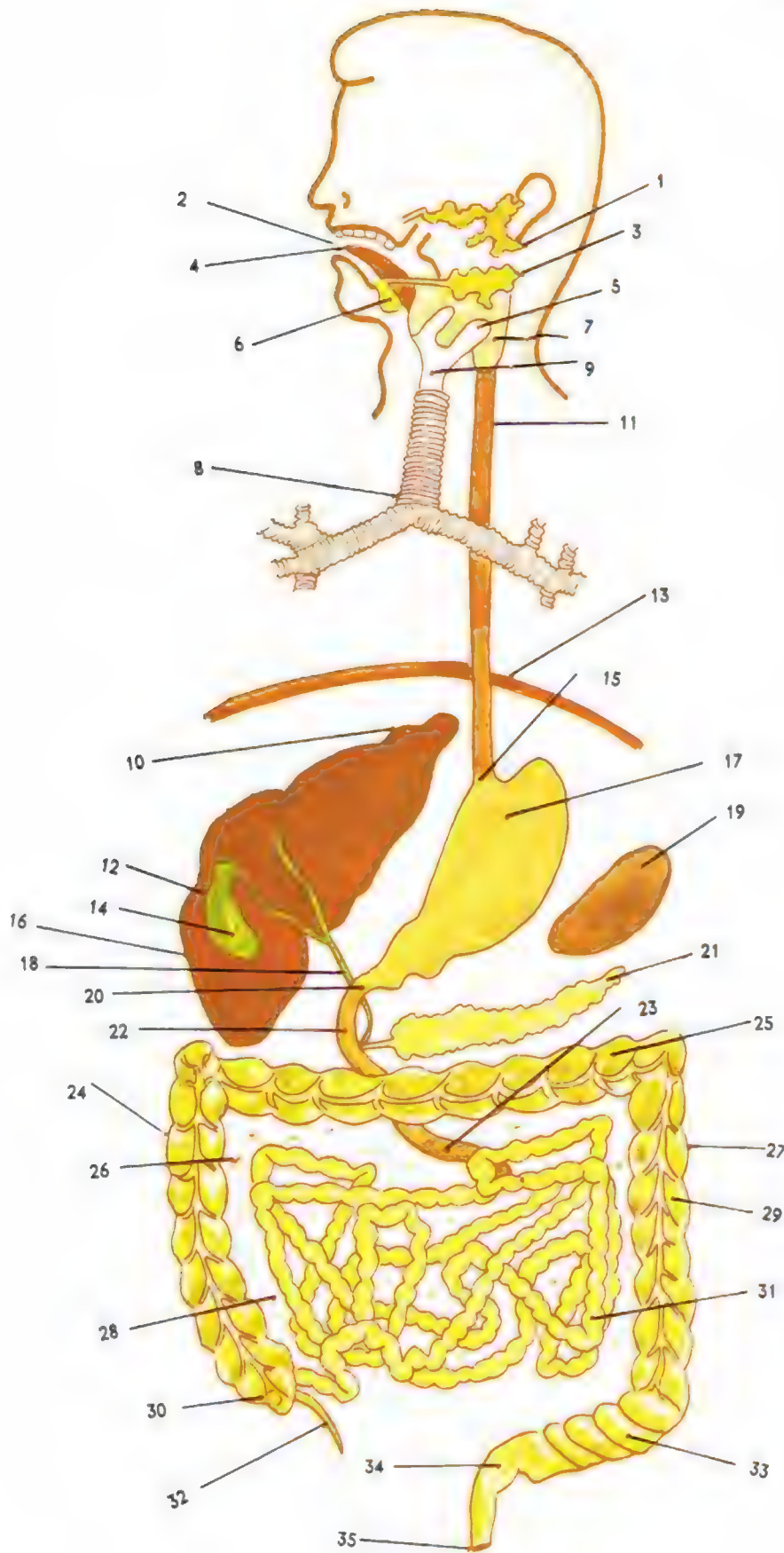


به‌ری ده‌ستی	berê destî ; navlep ; panka lepî	راحة اليد • باطن الكف	palm
تیل	tipl ; til ; engost	اصبع	finger
قلیچ	qilîç	الخنصر	little finger
بابه‌لوچ	babelûç	البنصر	ring - finger
دۆلی ده‌مکیش	dolîdemkêş	الوسطی	middle finger
شکه‌ف‌ئالیس	şikefalîs	السبابة	index
به‌ران	beran ; spîkuj	الابهام	thumb
نه‌ینوک	neynûk	ظفر	nail
سه‌ری تیلی	serê tiplê ; sertil	انملة • بنان • طرف الاصبع	finger - tip
گریچک	girêçk	برجعة • عقد الاصابع	knuckle
پشتا ده‌ستی	pişta destî ; pişta lepî	ظهر اليد • ظهر الكف	back of the hand
مست	mist ; gomel	لكمة • جمع اليد	abox ; fist
مست	mist	حفنة • ملء الكفين	handful
چه‌نگ	çeng	قبضة	clutch
له‌پ	lep	كف	hand
بۆست	bost	شبر	span



مو	mû
روكيشى مويى	rûkêşê mûyê
نافكا مويى	navka mûyê
چاكا خوھى	çavka xûhê
روچەرم	rûçerm ; serpîst
چەرم	çerim
بنچەرم	binçerm ; binpîst
تەفنى	tevin
كەرخە خوھ	kerxe xûh
پورگە خوھ	porge xûh
رەھ	reh
توشپيا بهزى	toşpya bezi
بنكى مويى	binkê mûyê
رەها مويى	reha mûyê

شعر	hair
غلاف الشعر	hair sheath
لب الشعر	hair - pith
مسامة الغدة العرقية	pore of the skin
البشرة	epidermis
الجلد	skin
الادمة	corium ; dermis
نسيج	tissue
قناة الغدة العرقية	sweat gland duct
حويصلة الغدة العرقية	buble of sweat gland
عصب	nerve
غدة شحمية	sebum
بصيلة الشعر	hair follicle
جذر الشعر	hair root



كلیزی بیه گوها  
دهف dev

كلیزی بین لاما  
kilîzyê bin lama

الغدة اللعابية النكفية parotid salivary gland 1

فم mouth 2

الغدة اللعابية تحت الفك  
submaxillary  
salivary gland 3

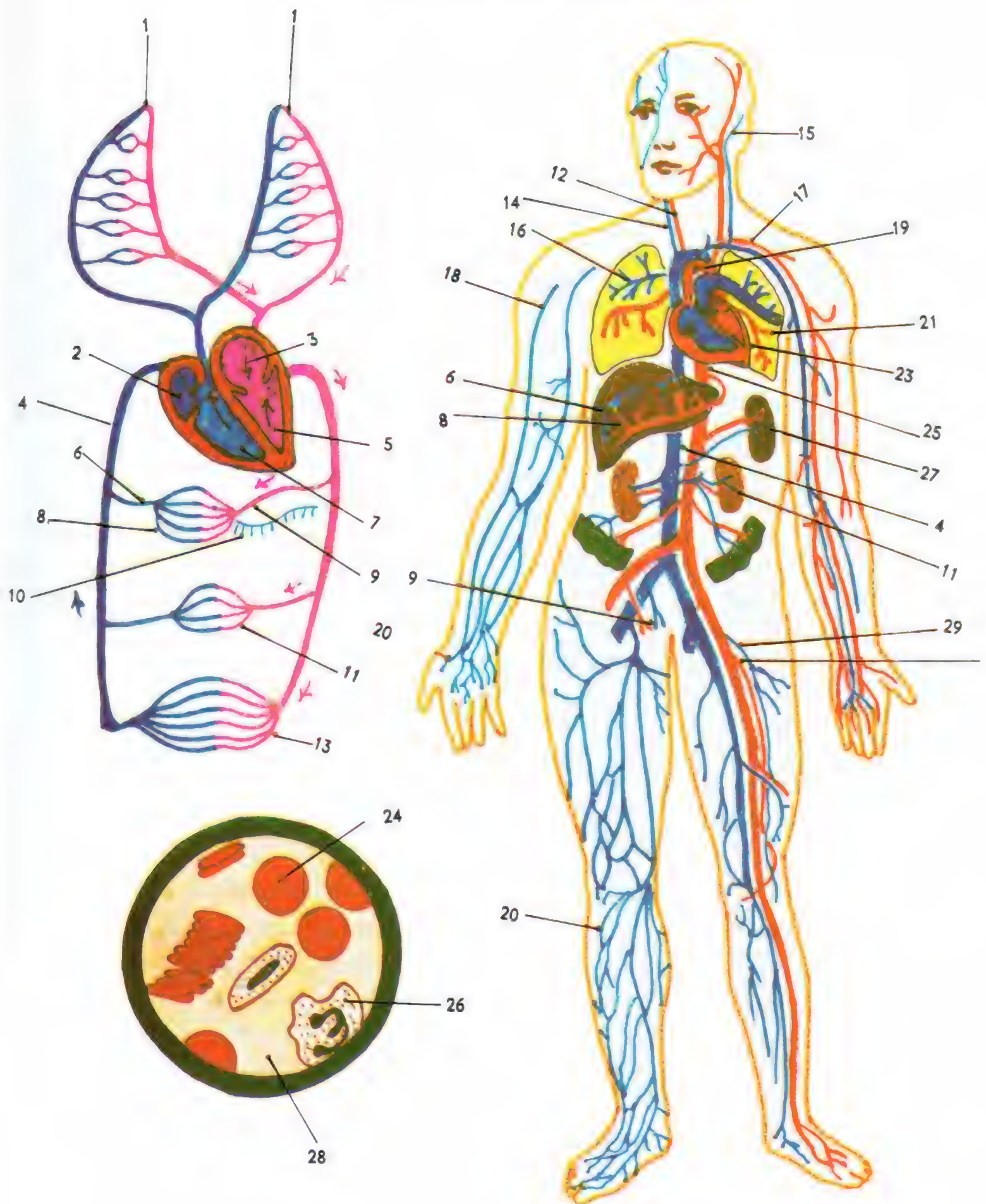
لسان المزمار	epiglottis	dilkê gerûyê ; pûk	دلکي گهرويي
الغدة اللعابية تحت اللسان	sublingual salivary gland	kilîzyê bin zimani	کليزيي بن زماني
البلعوم	pharynx	hefik	ههفک
القصبة الهوائية • قصبة الرئة	trachea	kiîrkiîrok	کيکريکوک
حنجرة	larynx	gerû	گهرو
فص كبدي	liver lobe	ceger	جه گهر
المريء	oesophagus	sorsorok ; soriçk	سورسوروك
الحوصلة الصفراوية	gall bladder	zerdav dank	زهرداف دانك
الحجاب الحاجز	diaphragm	perda navbiîrê ; perda dilî ; pinçik	پهردا ناڤبيري
مادة الصفراء	bile	zerdav ; talî	زهرداف
الفتحة الفؤادية للمعدة • فتحة المري في المعدة	cardia	devê ûrî	دهفي ئوري
الكبد	liver ; hepar	cerg	به رگ
المعدة	stomach	ûr ; ûrg	ئور
القناة الصفراوية	bile duct ; ductus choledochus	kerxa zerdavê	كه رخا زهردافي
الطحال	spleen ; lien	didanxoşk ; xalxalk ; sipil ; dêdik	دداڤخوشك
البواب • فوهة الاثنى عشري	pylorus	botka ûrî ; devê duazdegirê	بوتكا ئوري
البنكرياس • المعشكلة	pancreas	şêlav	شيلاف
الاثنى عشري • العفج	duodenum	duazdegirê	دوازده گري
المعي الصائم	jejunum	ziravya lûs	زرافيا لوس
القولون الصاعد	ascending colon	zeblota helkêşay	زه بلوتا ههلكيشاي
القولون المستعرض	transverse colon	zeblota rakêşay	زه بلوتا راكيشاي
شحم	fat	bez	بهز
المعي الغليظ	large intestine ; colon	zeblot	زه بلوت
غشاء الامعاء • المساريقا	mesentery ; omentum	kinte ; hinavpêç	کنته
القولون النازل	descending colon	zeblota dakêşay	زه بلوتا داكيشاي
المعي الاعور • المصران الاعور	caecum	rîvya kore ; rîvya xar	ريشيا كوره
المعي الدقيق • المصران الدقيق	ileum	ziravî ; rîvya zirav	زرافي
الزائدة الدودية	vermiform appendix	rîvya dirêj	ريشيا دريژ
السيني الحرقفي	sigmoid colon	zeblota baday	زه بلوتا باداي
المستقيم	rectum	tiftîrîok ; rîvya rast	تيرتيروك



DESTGAYÊ XÛN ZIVÎNÊ

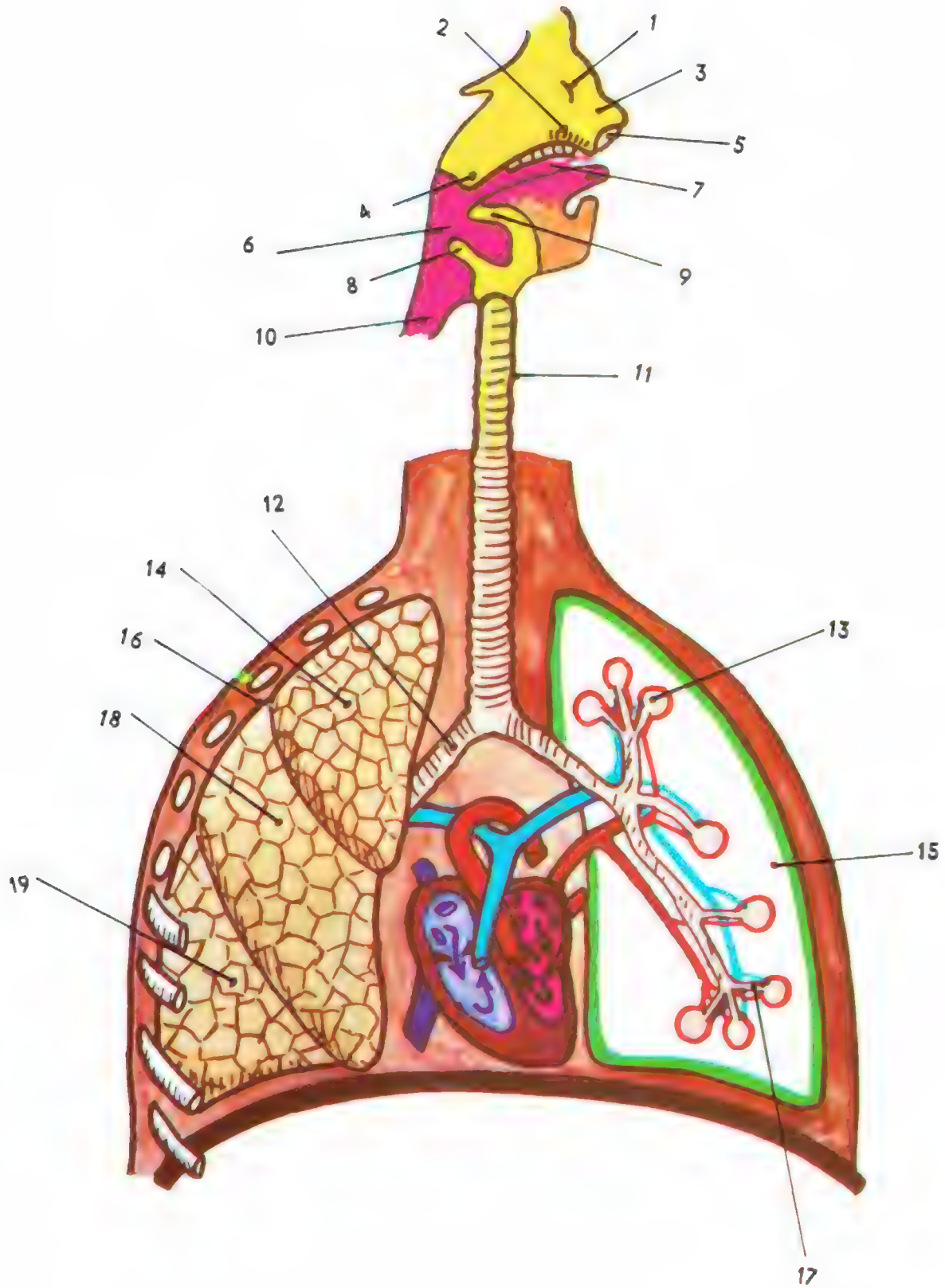
جهاز الدورة الدموية

CIRCULATORY SYSTEM



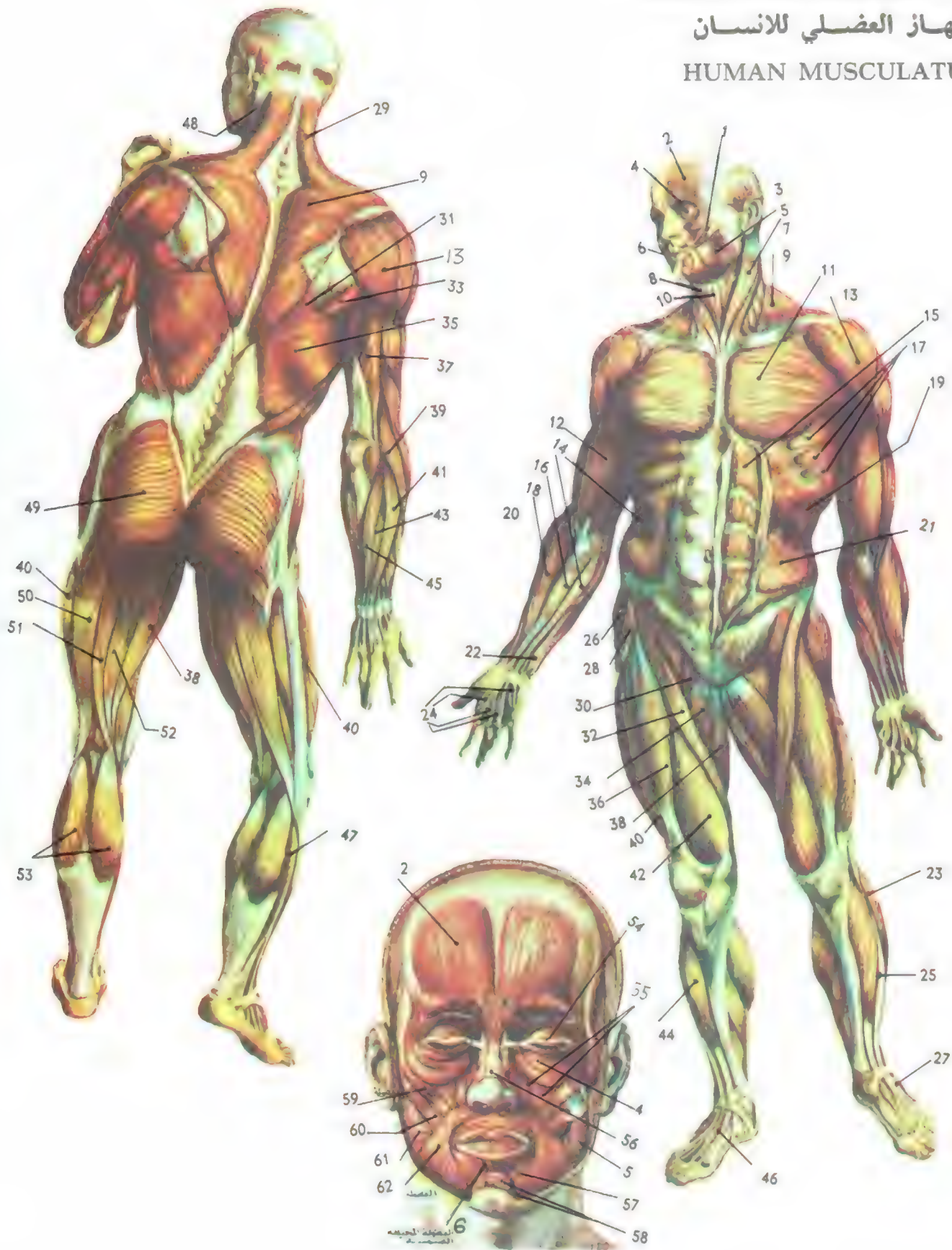
گيڙا دهمارين پيشي	الدوران الرئوي • gêra demarên pişê الدورة الدموية الصغرى	pulmonary circulation
گوچکي راستي	الاذين اليمين guçkê rastê	right auricle
گوچکي چپي	الاذين اليسر guçkê çepê	left auricle
شين دهماري بوش يي بنفه	الوريد الاجوف السفلي şîndemarê boş yê binve	vena cava inferior
نورگي چپي	البطين اليسر ûrgê çepê	left ventricle
شين ده ماري جهرگي	الوريد الكبدي şîndemarê cergî	hepatic vein
نورگي راستي	البطين اليمين ûrgê rastê	right ventricle
گيڙا دهماري جهرگي	الدوران البابي gêra demarêt cergî	portal circulation
گيڙا دهماري تورو ريفيا	الدوران المعوي gêra demarêt ûr u rîvya	intestinal circulation
شين دهماري دهري جهرگي	الوريد البابي şîndemarê derê cergî	portal vein
گيڙا دهماري گوجيلکي	الدوران الكلوي gêra dmarêt guçîlkê	renal circulation
سورده ماري ستوگري	الشريان السباتي • sordemarê stukrê	carotid artery
مودهمار	أوعية شعرية mûdemar ; hûrdemar	capillaries
شين دهماري بوش يي سهرقه	الوريد الاجوف العلوي şîndemarê boş yê serve	vena cava superior
شين دهماري ستوي	الوريد الوداجي şîndemarê stoy	jugular vein
شين دهمارين پيشي	الاوردة الرئوية şîndemarên pişê	pulmonary veins
سورده ماري ملي	الشريان العضدي sordemarê milî	brachial artery
شين دهماري ملي	الوريد العضدي şîndemarê milî	brachial vein
كفاني كهزه بي	قوس الابهر kivanê kezebê	aortic arch
شين دهمارين سهرقه يين دهستو پيا	أوردة الاطراف şîndemarên serve yên dest u pêya	superficial veins
سورده ماري پيشي	الشريان الرئوي sordemarê pişê	pulmonary artery
سورده ماري کوماخي	الشريان الحرقفي sordemarê kumaxê	iliac artery
دل	القلب • فؤاد dil	heart
توپکين خوني يين سور	كريات الدم الحمراء topkên xûnê yên sor	red corpuscles
كهزه ب	الشريان الاورطي • kezeb ; şahdemar	aorta
توپکين خوني يين سپي	كريات الدم البيضاء topkê xûnê yên spî	white corpuscles
گيڙا دهمارين خالکمي	الدوران الطحالي gêra demarên	splenic circulation

DESTGAYÊ PIŞÛYÊ  
 جهاز التنفس  
 THE RESPIRATORY SYSTEM



بوشيين دفتي	boşyên difnê ; korka difne	الحفرة الانفية	nasal cavities
سمبيل	simbêl ; himbêz	الشارب	moustache
خمخمك	ximximk	منخر	nostril
كه لا لوج	gelalûç	الهاة	uvula
كونا دفتي	kuna difnê	فتحة الانف	nose - hole
كهرو	gerû ; qurg	حنجرة	larynx
زمان	ziman	اللسان	tongue
دلکي كه رويي	dilkê gerûyê	لسان المزمار	epiglottis
هيسنتكي كه لا لوجي	hêstkê gelalûçê	العظم اللامي	'hyoid bone
سورسورك	sorsorok ; soriçk	المرى	esophagus
كر كروك	kiŕkiŕok ; qiŕqiŕtok ; zengelor	القصبة الهوائية قصبة الرئة	trachea
تايي كر كروكي	tayê kiŕkiŕokê	شعبة القصبة	bronchi ; bronchus
پورگا باي	porga bay	الحويصلة الهوائية	air vesicle
فالكا سهرقه	falka serve	الفص الاعلى	upper lobe
سيه لكا جه بي	sîpelka çepê; pişa çepê; sîha çepê	الرئة اليسرى	left lung
سيه لكا راستي	sîpelka rastê ; pişa rastê ; sîha rastê	الرئة اليمنى	right lung
موكر كروك	mûkiŕkiŕok ; hûrkiŕkiŕok	الشعبية • قصيبة هوائية	bronchiole
فالكا نافتي	falka navê ; falka navincî	الفص الوسطى	middle lobe
فالكا بنقه	falka binve	الفص السفلى	lower lobe





العارضة (الزوجية) الكبرى ; zygomatikus major 1.  
 ماسؤلکا بهرئ چافئ  
 masûlka berê çavî  
 ماسؤلکا شیکلکە رۇ  
 masûlka şikelkê rû

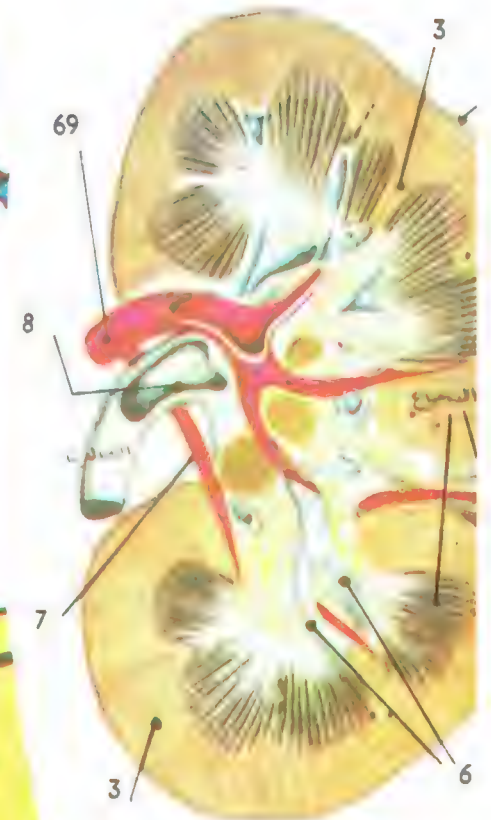
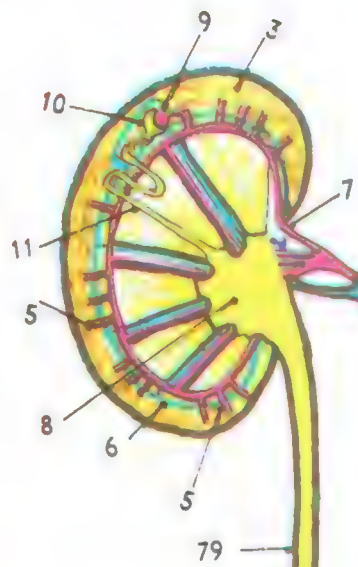
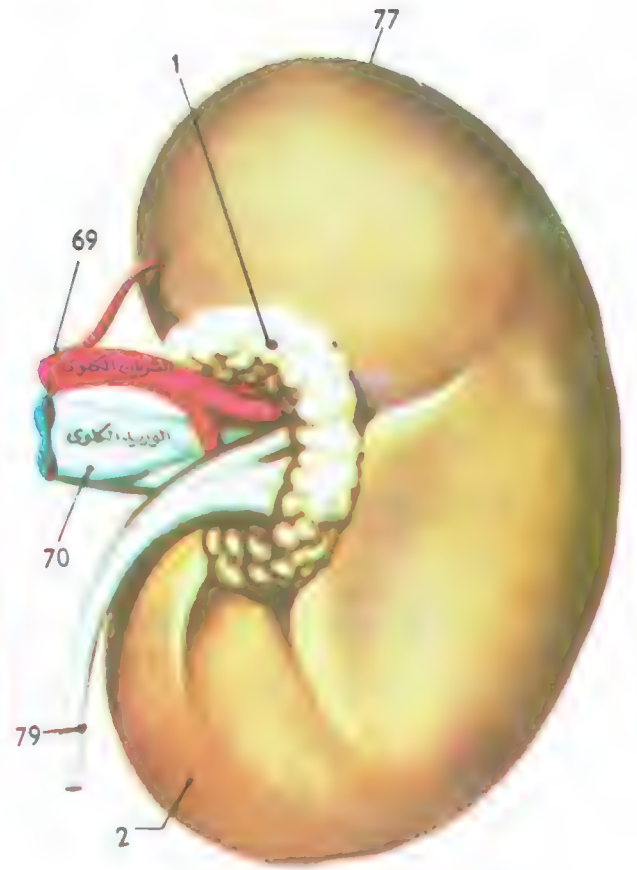
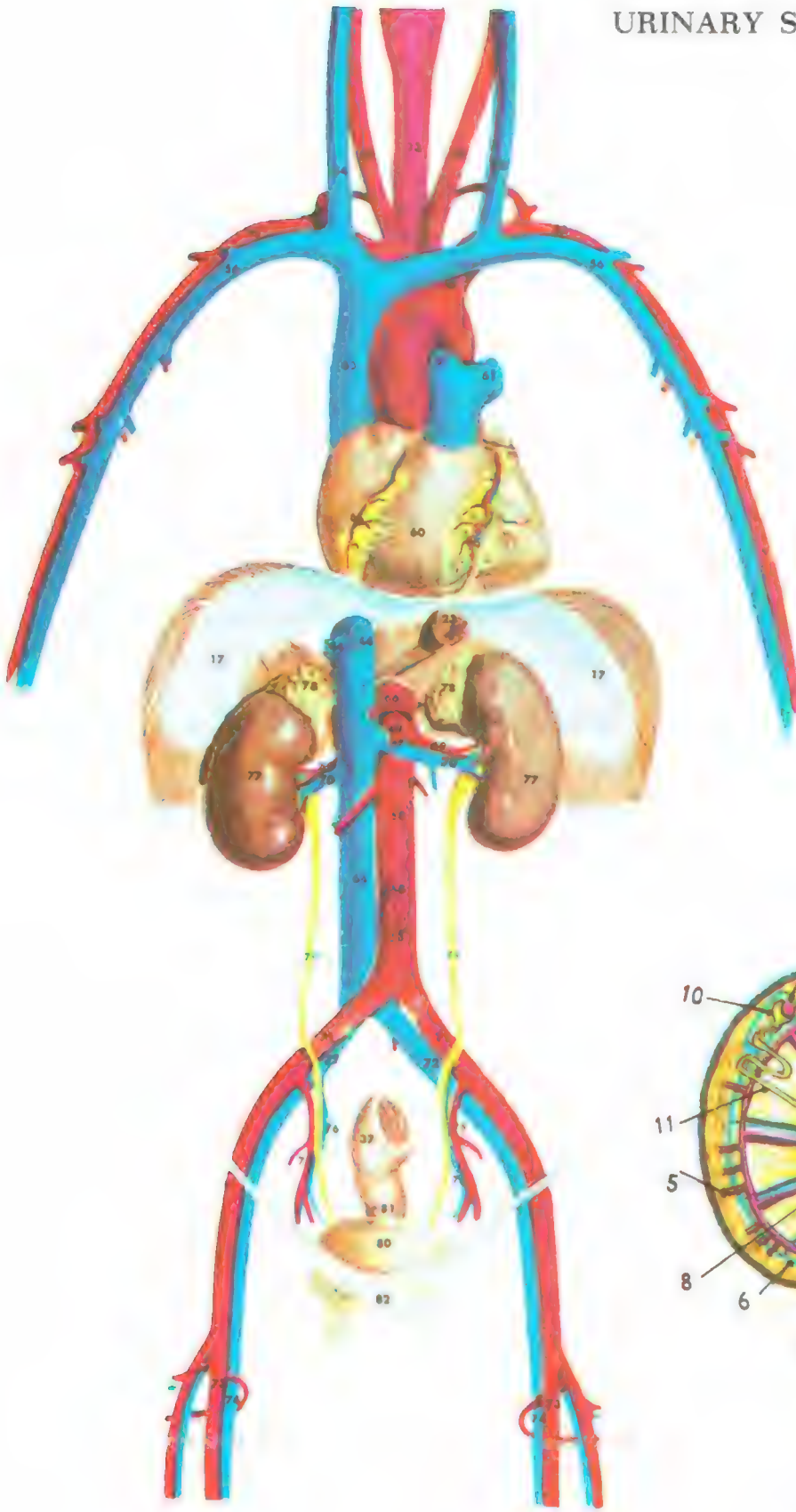
العضلة الجبهية frontalis muscle 2.  
 ماسؤلکا ئه نبيئ  
 masûlka enyê  
 العضلة الصدغية temporal muscle ; 3.  
 ماسؤلکا جنوکی  
 masûlka cinûkê

4	orbicularis palpebrarum	العضلة المحيطة الجفنية	masûlka qepûlkê	ماسولكا قه بولكى
5	masseter	العضلة المضغية	masûlka cûnê	ماسولكا جوني
6	orbicularis oris	العضلة المحيطة الفمية	têwera devî	تيوهره ده في
7	sternocleidoma - stoides	القصية الترقوية الخشائية	gapoê	كاپور
8	omohyoideus	العضلة اللامية	masûlka bin lamê	ماسولكا بن لامى
9	trapezius	المربعة المنحرفة	zîpeña paşpîlî	زيپهزا پاشپيلى
1	sterno - hyoideus	القصية اللامية	zîpeña hefkê	زيپهزا هه فكى
1	pectoralis major muscle	الصدرية الكبرى	zîpeña sîngî	زيپهزا سينگى
1	biceps brachii	العضدية ذات الرأسين	beqa miî ; beqa baskî	به قا ملي
1	deltoides	الذالية المثلثية	sêsera sermilî ; sêsera serpilî	سييسهرا سهر ملي
1	obliquus externus abdominis	العضلة المنحرفة الكبرى	qepirxe	قه برخه
1	rectus abdominis	المستقيمة البطنية	zebleka tiî	زه بله كا تلى
1	palmaris longus	الراحية الطويلة	masûlka panka lepî	ماسولكا پانكا ليهي
1	serratus anterior	المنشارية الامامية	zebleka tenîştê	زه بله كا تهنشتى
1	flexor radius ulnaris	المثنية الرسغية الكعبرية	vêkhata zendê stûr	فيكهاتا زه ندى ستور
1	المائلة الخارجية		masûlka têlekê	ماسولكا تيله كى
2	brachioradialis	العضدية الكعبرية	masûlka mil u zendê stûr	ماسولكا ملوزه ندى ستور
2	transversus abdominis	المستعرضة البطنية	tefad	ته زاد
2	المثنية الاصبعية السطحية		vêkhata tilê	فيكهاتا تلى يا
			ya serve	سهرقه
2	longiperoneus	الشظية الطويلة	zebleka lûlaqa zirav	زه بله كا لولاقا زراف
2	العضلات الدودية		kirme masûlk	كرمه ماسولك
2	extensor brevis digitorum pedis	باسطة أصابع القدم الصغرى	rahêla tilên pê yêt	راهيلا تلين پى ييت
2	gluteus medius	الكفلية الوسطى	biçûk	بيچوك
2			mitlok	متلوك
2	الفاردة الاصبعية القصيرة		rahêla tilên pê	راهيلا تلين پى يا
			ya kurt	كورت
2	tensor fasciae latae	ناشرة الصفاق العريض	rahêla pan ya	راهيلا پان يا
			binçermê ranî	بنچهرمى رانى
2	occipitalis	العضلة القفوية	zebleka patka serî	زه بله كا پاتكا سهرى
3	pubio - ischiadic	العانية	masûlka nêk u piştikê	ماسولكا نيكو
				پشتيكى
3	rhomboideus major	المعينة	masûlka bin şepilkî	ماسولكا بن شهيلكى

32.	sartorius	عضلة الخياطة	beqa ranî	بهقا رانى
33.	teres major	العمودية «المدملجة» الكبرى	hulîska binhinglkî	هوليسكا بنهنگلى
34.	adductor group	المقربة الطويلة	binpiştîka ranî	بنپشتىكا رانى
35.	latissimus dorsi	العريضة الظهرية	panka piştê	بانكا پشتى
36.	quadriceps femoris	المنتقيمة الفخذية	şilka ranî	شلكا رانى
37.	triceps brachii	الثلاثية الرؤوس	sê سرا milî	سى سه را مى
38.	gracilis	العضلة الرقيقة	tenka ranî	تهنكا رانى
39.	extensor carpi radialis longus	الفاردة الرسغية الكعبرية الكبرى	rahêla zendê stûr	راهيلا زه ندى ستور
40.	vastus lateralis	المتسعة الوحشية	panka ranî ya rexî	بانكا رانى يا رهخى
41.	digital extensors	الفاردة الاصبعية	rahêla tilê	راهيلا تلى
42.	vastus medialis	المتسعة الانسية	panka ranî ya navê	بانكا رانى يا ناڤى
43.	extensor digiti minimi	الفاردة الاصبعية الصغيرة	rahêla qilîqê	راهيلا قلىقى
44.	dorsiflexors	القصفة الامامية	zebleka lûlaqa stûr	زه بله كا لولاقا ستور
45.	extensor carpi ulnaris	الفاردة الرسغية الانسية	rahêla zendê zirav	راهيلا زه ندى زراف
46.	extensor hallucis brevis	الفاردة الابهامية القصيرة	rahêla berana pê	راهيلا به رانا پى
47.	soleus muscle	الاحمصية	masûlka panya pê	ماسولكا پانيا پى
48.	—	النتوية الحلمية الخلفية	gindka bijkuji li paşguhê	گندكا بى كوژى ل پاشگوهى
49.	gluteus maximus	الكفلية العظمى	hêt	هيت
50.	biceps femoris	الفخذية ذات الرأسين	dusera ranî	دوسه را رانى
51.	semitendinosus	الشبه وترية	nîvjîya ranî	نيجريا رانى
52.	semimembranous	الشبه غشائية	nîvhulîska ranî	نيف هوليسكا رانى
53.	gastrocnemius	عضلة بطن الساق «التوأمية الساقية»	beqa lingî ; belek	بهقا لنگى
54.	levator palpebra superioris	العضلة الرافعة للجفن العلوي	helkêşa piştî çavî	هه لكىشا پشتا چافى
55.	levator labii superioris	العضلة الرافعة للشفة العليا	helkêşa lêva jorî	هه لكىشا ليفا ژورى
56.	compressor naris	العضلة الضاغطة الانفية	pêpesta difnê	پيپهستا ديفنى
57.	depressor labii inferioris	العضلة الضاغطة للشفة السفلى	dakêşa lêva jêrî	داكىشا ليفا ژيرى
58.	mentalis muscle	العضلة الذقنية	masûlka erzênê	ماسولكا ئه رزىنى
59.	zygomaticus	العضلة الوجنية الصغرى	masûlka berê çavî ya biçûk	ماسولكا به رى چافى يا بچوك
60.	zygomaticus major	العضلة الوجنية الكبرى	masûlka berê çavî ya mezin	ماسولكا به رى چافى يا مهن
61.	risorius	العضلة المضحكة	masûlka pêkenînê	ماسولكا پيكنه نى
62.	depressor anguli oris	العضلة الخافضة لزواية الفم	dakêşa kujyê devî	داكىشا كوژى ديفى



DESTGAYÊ MÎZÊ  
 الجهاز البولي  
 URINARY SYSTEM

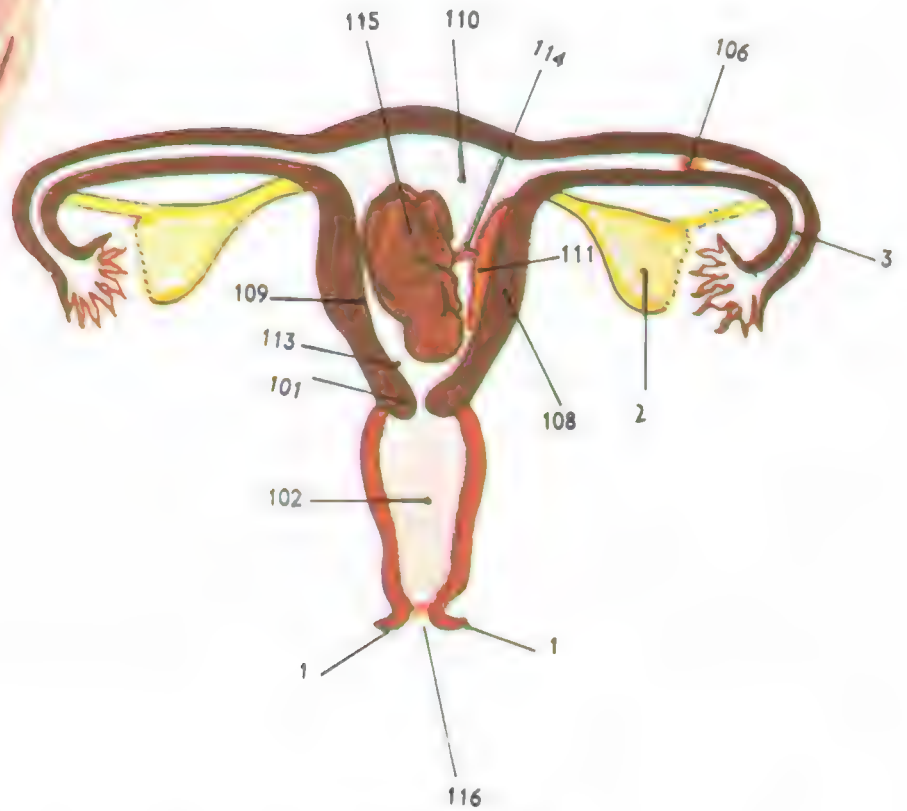




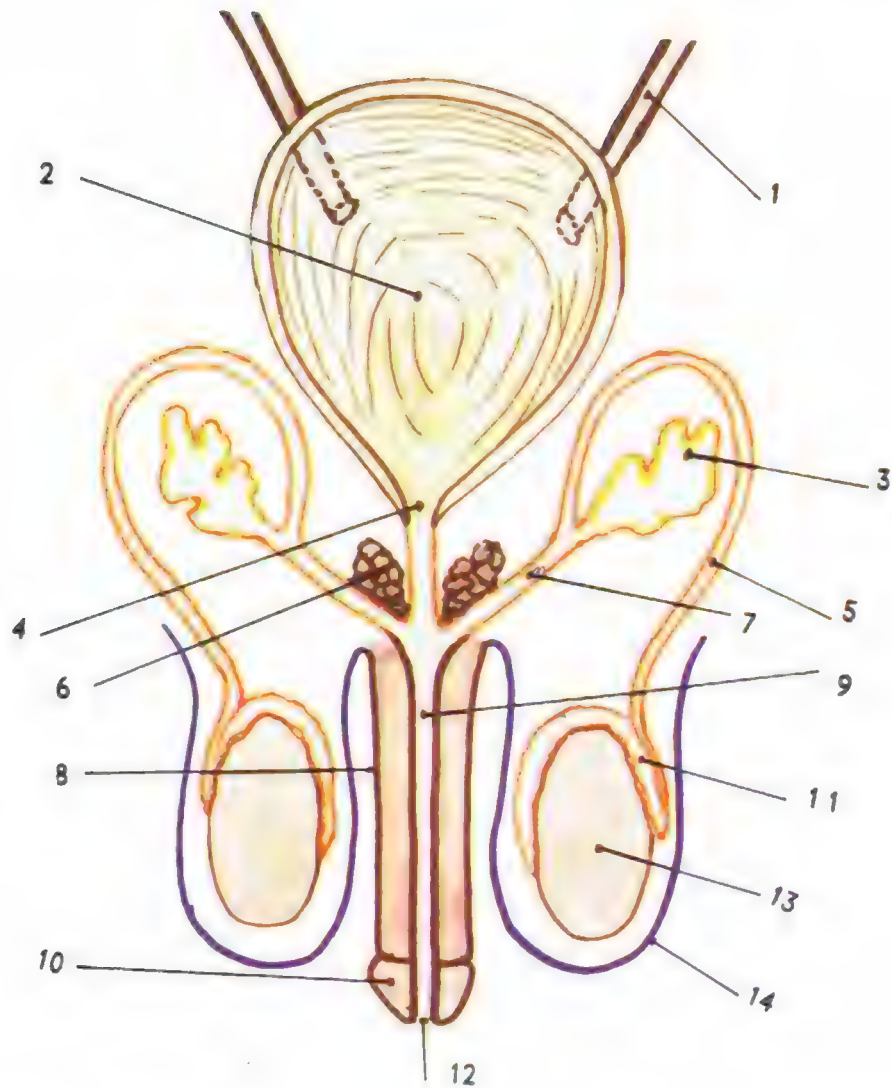
1.	—	وسادة دهنية بسرة الكلية bezbenda navka guçîlkê	بهزبه ندا نافكا گوچيلكى
2.	—	فص الكلية keta guçîlkê	كه تا گوچيلكى
3.	medulla renalis	لب الكلية kakloka guçîlkê	كاكلو كا گوچيلكى
4.	kidney capsule	غلاف الكلية dapoşa guçîlkê	داپوشا گوچيلكى
5.	blood vessels	أوعية دموية porgên xûnê	پورگين خونى
6.	renal vein branches	فروع الوريد الكلوي tayên sîndemarê guçîlkê	تايين شينده مارى گوچيلكى
7.	renal artery branches	فروع الشريان الكلوي tayên sordemarê guçîlkê	تايين سورده مارى گوچيلكى
8.	kidney pelvis	حوض الكلية mîzvegîra guçîlkê	ميزغه كيرا گوچيلكى
9.	malpighian	كرة مالبيجي topka Malpîçî.	توپكا مالبيجي
10.	Bowman's capsule	محفظة بومان pordanka Bomanî	پوردانكا بومانى
11.	tubulus uriniferi	الانابيب البولية في الكلية mûdemarên mîzê	موده مارين ميزى
12.	bladder muscles	عضلات المثانة masûlkên mîzdankê	ماسولكين ميزدانكى
13.	urine	بول mîz	ميز
14.	bladder neck	عنق المثانة devê mîzdankê	دهفى ميزدانكى
17.	diaphragm	الحجاب الحاجز perda navbirê ; perda dilî ; pinçik	پنجك
23.	oesophagus	المرى sorsorok ; soriçk	سورسوروك
37.	sigmoid colon	السيني الحرقفي zeblota baday	زه بلوتا باداى
44.	hepatic vein	الوريد الكبدي şindemarê cergî	شينده مارى جهرگى
49.	mesenteric artery	شريان المساريقا sordemarê kintê yê الفوقاني serve	سورده مارى كنتى يى سهرقه
53.	common carotid artery	الشريان السباتي sordemarê stoy	سورده مارى ستوى
54.	internal jugular vein	الوريد الوداجي şindemarê stoy yê jorve الداخلي	شينده مارى ستوى يى زورقه
55.	subclavian artery	الشريان تحت الترقوة sordemarê bin kiîlka milî	سورده مارى بن كيلكا ملئ
56.	subclavian vein	الوريد تحت الترقوة şindemarê bin kiîlka milî	شينده مارى بن كيلكا ملئ
57.	aortic arch	قوس الابهر kivan kezab	كفان كه زهب
58.	aorta	الشريان الاورطي . الابهر kezab ; şahdemar	كه زهب
60.	heart	القلب . فؤاد dil	دل
61.	pulmonary arteries	الشريان الرئوي sordemarê pişê	سورده مارى پيشى
63.	superior vena cava	الوريد الاجوف العلوي şindemarê boş yê serve	شينده مارى بوش يى سهرقه
64.	inferior vena cava	الوريد الاجوف السفلي şindemarê boş yê binve	شينده مارى بوش يى بنفه

سۆردەمارىن دلى وەراندی	sordemarên dilî werandî	الشرايين التي تحيط القلب	coronary arteries	6
سۆردەمارى كىنتى يى بنقه	sordemarê kintê yê binve	شريان المساريقا الداخلي	inferior mesenteric artery	6
سۆردەمارى گوجيلكى	sordemarê guçîlkê	الشريان الكلوي	renal artery	6
شىندەمارى گوجيلكى	şîndemarê guçîlkê	الوريد الكلوي	renal vein	7
سۆردەمارى كوماخى	sordemarê kumaxê	الشريان الحرقفي	common iliac artery	7
شىندەمارى كوماخى	şîndemarê kumaxê	الوريد الحرقفي	common iliac vein	7
سۆردەمارى رانى	sordemarê ranî	الشريان الفخذي	femoral artery	7
شىندەمارى رانى	şîndemarê ranî	الوريد الفخذي	femoral vein	7
سۆردەمارى كوماخى يى بنقه	sordemarê kumaxê yê binve	الشريان الحرقفي الداخلي	internal iliac artery	7
شىندەمارى كوماخى يى زۆرقه	şîndemarê kumaxê yê jorve	الوريد الحرقفي الداخلي	internal iliac vein	7
گوجيلك	guçîlk ; gurçîsk	الكلية	kidney ; ren	7
توشپيا ئادرينال	toşpîya Adrînalî	الغدة فوق الكلية • الكظر	suprarenal gland	7
بەرافكوز	beravkuj ; zam	الحالب	ureter	7
مىزدانك	mîzdank ; pufpufoka mîzê	مثانة	bladder	8
گەها بشتىكى يا ئىكپارچە	geha piştîkê ya êkparçe	الارتفاق العاني	pubic symphysis	8

EWZÊN BIÇÛKBÛNÊ YÊN JINÊ  
أعضاء التناسل الانثوية  
THE FEMALE GENITAL ORGANS



لَيِّفَا قَوْزَى	lêva quzi ; lêvên pizi	الشفران	labia ; vulva	1.
هَيْلَكَدَانَك	hêlikdank	المبيض	ovary	2.
رَيْفِيكَا خَرْزَى	rîvîka xirzi	قناة البيض . البوقان	oviduct ; Fallopian tube	3.
سَتْوَيِي مَالْبِجَوَكِي	stoyê malbiçûkî	عنق الرحم	cervix uteri	101.
قَوْز	quz ; piz	مهبل . فرج . حياء	vagina	102.
خَرْز	xirz	البيضة	ovum	106.
مَآك	mak	نوية	nucleus	106a.
تَوْخَمَاف	tuxmav	منية . نطفة	sperm	107.
مَاسُولْكَ مَالْبِجَوَا	masûlka malbiçûkî	عضلة الرحم	myometrium	108.
يَهْرَدَا مَالْبِجَوَكِي	perda malbiçûkî	بطانة الرحم	endometrium	109.
مَالْبِجَوَك	malbiçûk ; maldank ; pizdank	جوف الرحم . الرحم	uterine cavity ; uterus; womb	110.
هَهْ قَال بَجَوَك	hevalbiçûk ; hevalok ; hijî	مشيمة	placenta	111.
يَوْرْگَا زَهْرَكِي	porga zerke	كيس الصفار	yolk sac	112.
سَهْرَافُوك	seravok	الكيس الامنيوني	amniotic sac	113.
وَهْرِيسْكَي نَافْكَي	werîskê navkê	الحبل السري	umbilical cord	114.
زِكْمَآك	zikmak ; avlime	جنين	fetus ; embryo	115.
گَمْلَك	gîlik . mîtik . nîtik	الظف	clitoris	116.



به راف كوژ	beravkuj ; zam	الحالب	ureter	1
ميزدانك	mîzdank	المثانة	bladder	2
پورگین توخمافی	porgên tuxmavê	الحويصلات المنوية	seminal vesicles	3
ستویي، ميزدانکی	stoyê mîzdankê	عنق المثانة	bladder neck	4
که رخوا توخمافی	kerxa tuxmavê	القناة المنوية	vas deferens	5
پروستات	prostat ; toşpya prostat	غدة البروستات	prostate gland	6
که رخوا په ژیني	kerxa peñîne	قناة القذف	ejaculatory duct	7
کیر	kîr	ذكر . قضيب	penis	8
که رخوا میزی	kerxa mîzê	مجري البول . احليل	urethra	9
سه ری کیری	serê kîrî	حشفة القضيب	glans penis	10
ریقیا توخمافی	rîvya tuxmavê	الحبل المنوي . البرنج	epididymis	11
کونا کیری	kuna kîrî	فتحة القضيب	penis orifice	12
گون	gun ; hêlka gunî	الخصية	testis	13
پيستی گونی	pîstê gunî ; rîtil ; hewîc	صفن . كيس الخصية	scrotum	14



**NEXOSÎ**

**الأمراض**

**DISEASES**

ناگروکه	agroke	قوباء. اكزيما حشرية جافة	dry tetter
ئاليان	alyan ; kovanbûn ; kublûn ; kulî ; sordûn	التهاب	inflammation
ئاته شهك	ateşek ; firêngî	زهري . سفسس	syphilis
ئاڤارهش	avařeş	بخق . الزرق . الماء الازوق ( في العين )	glaucoma
ئاڤه ند	avbend	استسقاء	hydrops
ئاڤه ندا گهه	avbenda gehê	استسقاء مفصلي	hydrops articuli
ئاڤه ندا گيانى	avbenda giyanî	استسقاء الجسم	anasarca
ئاڤه ندا ميرو	avbenda mêjû	استسقاء دماغي	hydrops cerebri
ئاڤه ندا زكى	avbenda zikî	استسقاء البطن	ascites
ئاڤسينگ	avşing	ذات الجنب	pleurisy
بادار	badar ; bawî ; hûnik ; hûnkuba	روماتزم	rheumatism
باليكه	balîke	ثؤلول	wart
بابيچ	bapêç ; çikî	مغص	colic
باوه سير	bawesîr	باسور	piles
باوشك	bawîşk	تثاؤب	yawning
بايسور	baysor	التهاب النسيج الخللي	cellulitis
بايزهر	bayzer ; zerokî ; çavmariq	يرقان	jaundice
به له كه	beleke	بهق	leukodermia
به رئاخفتن	beraxivtin ; berpestî	هذيان	delirium
به رجون	berçon ; berhavêtin	اجهاض	abortion
به ركه زك	bergezk	ورم دموى	hematoma
به رزه نك	berjeng	علامة . عرض	symptom
به ركى زهر داقى	berkê zerdavê	حصاة المرارة	gall stone
به رسوژك	bersojk ; tirşanok	حموضة . حموضة المعدة	gastric acidity
بى ددان	bêdidan ; didankevtî	أثرم . ادرد	toothless
بى ههست	bêhest	فاقد الوعي	unconsciousness
بى هوشتى	bêhoşî ; hayçon; xuçon	غيبوبة	faint
بيمار	bêmar ; nexoş	مريض	patient ; ill
بيمارى	bêmarî ; nexoşî	مرض	disease
بينشين	bênişîn ; bênişk ; kijîn ; pêkijîn	عطسة	a sneeze
بينته نكى	bêntengî ; bênsûyarî ; pişûsûyarî	الربو	asthma

بى زمان	bêziman ; lal ; zimanbestî	أبكم . أخرس	dumb
بنه گوھ	bineguh	نكاف	mumps
برى	birî ; firt	نبض	pulse
برين	birîn	جرح	wound
برى	biîrî	جشاة . جشاء . تكرر	belching
بزماروك	bizmarok ; qusyan	شافة . تقرن	fester
بيروقه	bîrove ; bîrova hişk ; hişkebîrov	داء الصدف	psoriasis
بيروفا چاڤى	bîrova çavî ; çavbîrov ; çavxuîrî	رمد حبيبي . رمد العين	trachoma
بيتك	bîtik ; dîklok	خراج الجفن	abscess of the eye-lid
بيقيرى	bîvîrî ; êşagiran ; giraneta ; taya giran	تيفوئيد	typhoid fever
چهرگ كولى	cerγκuîlî	التهاب الكبد	hepatitis
چهرگ مومى	cerγκmomîl	تشمع الكبد . اكهب	cirrhosis of liver
چوت ديتن	cotdîtin ; dudîtin	ازدواج البصر . اضطراب الرؤيا	diplopia
چاكبونهقه	çakbûneve ; saxbûneve	شفاء	recovery
چاف يروڤ	çavbîrov ; bîrova çavî ; çavxuîrî	رمد حبيبي . رمد العين	trachoma
چاف بوڤ	çavboq ; çavziq	جاحظ العينين	exophthalmus
چاف نهثر	çavevir ; çavgivale	كثافة قرنية	leukoma
چاف ئيشان	çavêşan ; janeçav	آلم العين	eye - ache
چافك	çavik	جمرة خبيثة	anthrax
چافكز	çavkiz	ضعف البصر . أعمش	blear - eyed
چاف كولى	çavkuîlî	التهاب العين	conjunctivitis
چافلا	çavla ; çavêr ; çavliba ; çavvir ; çavxêl ; ûl ; xêl	حول	strabismus ; squint
چافمارق	çavmariq ; zerokî ; bayzer	يرقان	jaundice
چاف پريياجه	çavpîrîpeçe ; kitîkor	التهاب الجفن شدوذ وضع الاهداب	trichiasis
چكى	çikî ; bapêç	مغص	colic
چكميزى	çikmîzî ; mîzgirtin ; mîzgîrî	انعدام البول . احتباس البول	anuria
چلى	çilî ; zistanî	حمة النفاس . حمة الولادة	puerperal fever
چره ميزك	çîremîzk	عسر البول	dysuria
داهاتنهقه	dahatneve	انحلال الورم أي لينه	resolution

دمله	demle ; falinc	شلل	paralysis
درد	derd	آفة . داء	disease
دردۀ فیل	derdeffl	داء الفیل	elephantiasis
دردۀ هناف	derdehinav ; derdeîvî	مرض الامعاء	enteropathy
دردۀ سه	derdese ; harî	کلب . داء الكلب . سغور	rabies
دردۀ سهر	derdeser ; serêşan ; janeser	آلم الرأس . وجع الرأس	headache
دردی بی درمان	derdê bê derman	داء غیر قابل للشفاء	incurable
درمان		مرض عضال	disease
دهست گوج	destgoc ; destxar	أبضع اليد	club - hand
دهست له رزک	dstlerzk	رعشة اليد	tremor
دهف گهنی	devgenî ; helmedû	أبخر	foul breathed
دهخل	dexel	علیل . معلول	sickly
ددان ئیشان	didan êşan ; janedidan	آلم السن	tooth - ache
ددان که قتی	didankevtî ; bêdidan	أثرم . ادرد	toothless
ددان کلور	didankilor; didan kirmî	نخر الاسنان . تسوس الاسنان	tooth caries
دفن موج	difinmoç ; difinpan ; moç	افطس الانف	snub - nose
دفن رسیان	difinrîskyan ; riskyan	الرعاف	epistaxis
دژخه وی	dijxewî ; xewvêrevîn	سهر . أرق	sleeplessness ; insom
دلفالنجی	dilfalincî	شلل القلب	cardioplegia
دل قوتان	dilqutan ; dilqutk ; dillêdan	ضربان القلب	heart beating
دل رابون	dilrâbûn ; dilşêvyan ; êlincî	غشيان	nausea
دل راوهستان	dilrâwestan	سکته قلبية	cardiac arrest
دل رینجی	dilrêncî ; janedil ; dilêşan ; rêncedil	ذبحة صدرية	angina pectoris
دل سوتک	dilso tk	حرقان القلب . حرقة المعدة	cardialgia
دل شری	dilşîrî	هبوط القلب	heart failure
دیکلواک	dîklok ; bîtik	خراج الجفن	abscess of the eye -
دین	dîn	مجنون	mad
دودیتن	dudîtin ; cotdîtin	ازدواج البصر . اضطراب الرؤيا	diplopia
دوشاخه	duşaxe ; qurbeqe	خناق . دفتيريا	diphtheria
دوربین	dûrbîn	طول النظر	far - sightedness ; hypermetropia



ئەدەب	edab ; kê	صدید . قیح	pus
ئەوارە	eware	عاهە	infirmity
ئێك چاڤ	êkçav ; korê bi çavekî ; tekçav	أعور	one - eyed
ئێك دەست	êkdest ; tekdest	أبتر اليد	hand amputation
ئیلنجی	êlincî ; dilrâbûn ; dilşêvyan	غثیان	nausea
ئیش	êş ; jan	وجع . ألم	ache ; pain
ئیش	êş ; nesaxî	وباء	pestilence
ئیشا گران	êşagiran ; bîvîrî ; giraneta ; taya giran	تیفوئید	typhoid
ئیشازرائ	êşazirav ; şîrpence	سل تدرنی	tuberculosis (T.B)
ئیش لیكبر نه دەر	êşlêkbrneder ; êşnasîn	تشخیص المرض	diagnosis
ئیزمك	êzimk	ا كزیما الاطفال	infantile eczema
فالنج	falinc ; demle	شلل	paralysis
فالنجاجو كا	falinca biçûka	شلل الاطفال	infantile paralysis
فرچك	fîrçik	اسهال الطفل	infantile diarrhea
فرهنگی	fîrengî ; ateşek	زهري . سفلس	syphilis
فرهنگیا زكماکی	fîrengya zikmakî	الزهري الخلقي	congenital syphilis
فرك	firik	ذات الرئة . التهاب الرئة	pneumonia
فرت	firt ; birî	نبض	pulse
گههچوی	gehçoy ; serêkçoy	مخلوع . مخرج	dislocated
گههئیشان	gehêşan ; janegh	التهاب المفاصل	arthritis
گهزین	gezîn ; tezîn	تمل . تمیل	formication
گیزی	gêjî ; gêjevanî ; gêjevank ; sergêjî	دوخة	dizziness ; vertigo
گلله كه قتن	gilalekevtin ; hêstîkevtin ; meraze	التهاب اللوزتين	tonsillitis
گرانه تا	giraneta ; bîvîrî ; êşagiran ; tayagiran	تیفوئید	typhoid fever
گرېزن	gîrbizin	التهاب الجريبات	folliculitis
گردار	gîrdar	عصبي	nervous
گرمشك	girmişk	حصف	prickly - heat
گروچ	giroc	شاذ . مشوه	anomalous
گوچ	goc	متعقف . أبضع	clubbed
گوچیل کولی	guçilkuî	التهاب الكلى	nephritis
گوهئیشان	guhêşan ; janeguh	وجع الاذن . ألم الاذن	ear ache
گوهرگران	guhgiran	تقیل السمع	hard auditus

گو هکولی	guhkulî	التهاب الاذن	otitis
گو هره قی	guhreqî	کزاز	tetanus
گولی	gulî ; xorik	الجذام	leprosy
گونک	gunik ; guno	قیلة مائية	hydrocele
گون کولی	gunkulî	التهاب الخصية	orchitis
گونو کری	gunokirî	خصي . مخص	castrated
گورگه میژ	gurgemêj	طیش	rashness
گوزی	guî	جرب	scabies
هاری	harî ; derdese	کلب . داء الكلب . سعور	rabies
هافیتنه دلی	havêtnediî	اغماء	coma
های چوڻ	hayçon ; bêhoşî ; xuçon	غیوبة	faint
هه لامهت	helamet ; persîv ; sarî	زکام . رشع . نزلة	catarrh ; cold
هه له دۆ	helmedû ; devgenî	أبخر	foul breathed
هه زشی	herîşî	رضیض . مرضوض	bruised
هه ویجکی	hewîckî ; ritlawî	فتق	hernia
هیستی که فتن	hêstîkevtin ; gilalekevtin ; meraze	التهاب اللوزتين	tonsillitis
هیستی کلوری	hêstîkilorî	تنخر العظم	osteomyelitis
هناف چوڻ	hinavçon ; zikçon	اسهال البطن	diarrhea
هنگشتن	hingîştin ; hingavtin	أصابة	injury
هشکه بیروڻ	hişkebîrov ; bîrove ; bîrova hişk	داء الصدف	psoriasis
هوژو گیژی	huîugêjî ; huîî ; hêîî	ذهول	distraction
هو	hû ; porgebez	ورم شحمي	lipoma
هونک	hûnik ; hûnkuba ; badar ; bawî	روماتزم	rheumatism
هونکا دلی	hûnka dilî	القلب الرثوي	rheumatic heart
هونکه تا	hûnketa	حمى روماتزمية	rheumatic fever
ئیسک	îsk	فواق	hiccup
ژان	jan ; êş	ألم . وجع	pain ; ache
ژانه جاف	janeçav ; çavêşan	ألم العين	eye - ache
ژانه ددان	janedidan ; didanêşan	ألم السن	tooth - ache
ژانه دل	janedil ; dilêşan ; dilrêncî ; rêncedil	ذبحة صدرية	angina pectoris
ژانه گهه	janegeh ; gehêşan	التهاب المفاصل	arthritis
ژانه گوھ	janeguh ; guhêşan	وجع الاذن . ألم الاذن	ear ache
ژانه پشت	janepîşt ; piştêşan	ألم الظهر	back ache

ژانه زهه	janeêreh ; rehêşan ; rehabay	عرق النسا	sciatica
ژانه سهه	janeser ; serêşan ; drdeser	وجع الرأس . ألم الرأس	headache
ژانه تالیشك	janetalîşk ; talîşkêşan	مغص المرارة	biliary colic
ژانه زك	janeûr ; janezik ; ûrêşan ; zikêşan	وجع المعدة	stomach - ache
ژههردارى	jehirdarî ; kindemarî	تسمم	poisoning
كهچهل	keçel	أقرع	scabby headed
كهفسه	kefse ; xûnubiîivane	زحار .	dysentery
كهله تۆر	keletor ; kevişk	اسهال مدمي	
كهليك	kelpik	قشر الرأس	scurf
كهنگرۆك	kengirok	قشر الجرح أو القرحة	scab
كهكراتا مرني	kerata mirnê	مسمار القدم	corn
كهرخين	kerixîn ; nehiş	نزع . سكرة الموت	agonia
كهژ	keîr	السبات	deep sleep
كهژولال	keûlulal	أطرش . اصم	deaf
كيم	kêm ; edab	الاطرش الابكم	deaf and dumb
كيمخونى	kêmxûnî	قيح . صديد	pus
كينج	kênc ; stirême ; xîyarok	فقر الدم	anaemia
كژين	kijîn ; bēnijîk ; bēnişîn ; pêkijîn	التهاب	lymphadenitis
كرمه دريژ	kirmedirêj	غدة ليمفاوية	
كرمه يان	kirmepan	عطسة	a sneeze
كرمه زراف	kirmezirav	دود الصفار	ascaris
كرۆتى	kirotî	الدودة الوحيدة	tinea solium
كتى كۆر	kitîkor ; çavpiîrîpaçe	الدودة الخيطية	threadworm
كۆره	kore ; mezmeîl	كساح . لين العظام	rickets
كۆرى ب چافه	korê bi çavekî ; êkçav ; tekçav	التهاب الجفن .	trichiasis
كۆسه	kose	شدوذ وضع الاهداب	
كولبون	kulbûn ; alyan ; kovanbûn; kulî; sorbûn	أعمى . ضريب	blind
كولبونا تهفنى	kulbûna tevnê mêjû	أعور	one - eyed
		امر د . اجرد الشعر . بدون شعر	hairless
		التهاب	inflammation
		الالتهاب السحائي	meningitis

كولبونا زرايئي	kulbûna ziravyê ; rîvî kulî ; sorbûna ziravyê	التهاب الامعاء	enteritis
كولداچون	kuldaçon	سحج • كشط تسليخ	abrasion
كوله مي	kulemê ; nêrik ; piî	داحس . داحوس خراجة في طرف الاصابع	paronychia
كولك	kulik	قرحة	ulcer
كولكا سالي	kulka salê	حبة بغداد . حبة السنة	Baghdad boil
كولكا زرايئي	kulka ziravyê	قرحة المعى	intestinal ulcer
كورت بين	kurtbîn	قصر النظر	short - sightedness myopia
كوخين	kuxîn ; kuxik	سعال	cough
كوخكا دوده ننگ	kuxka dudeng ; reş	السعال الديكي	whooping - cough ; pertussis
كوخك وخيس	kuxkuxûs	ذات القصبات	bronchitis
لاك	lak ; sîsqayî ; veçîrîjî	شلل نصفي	hemiplegia
لال	lal ; bêziman ; zimanbestî	سقيم	lean
لاره شه	larêşe	أبكم . أخرس	dumb
لنكر	lenger ; şil	غنغرينا	gangrene
لهرزتا	lerzeta ; taulerz	أعرج	limp
لهز	leî ; lawaz	حمى الملاريا	malaria
ليففاق	lêvfaq	نحيل . هزيل	emaciated
ليك	lik ; likav	الشفة الارنبية	harelip
لور	lûr	نزلة مخاطية	mucous catarrh
مايه سير	mayesîr	شرى	urticaria
مههيران	mehbîran ; mehgiran	باسور	hemorrhoid
مهمك كولئ	memik kulî	وحام	longing
مهمز مهئيل	mezmeîl ; kore	التهاب الثدي	mastitis
ميركوته	mîrkute	ضريب . أعمى	blind
ميزاوه	mîzawer	الحماق . جذري الماء	chicken pox ; varic diuresis
ميزكرتن	mîzgirtin ; mîzgîrî ; çikmîzî	مدرر	anuria
ميزژههري	mîzjehrî	انعدام البول . احتباس البول	uremia
ميزميزوك	mîzmîzok	تسمم بولي	pleb ; bulla
مويچ	moç ; difinmoç ; difinpan	بقبيقة . فقاعة	snub - nose
مو	mû	أفطس الانف . فنتطيس	trichia
		شعرة العين	



مَوماره	mûmare	الانكلستوما	ancylostoma
مَوموهریان	mûweryan	داء الثعلب	alopecia
ناسور	nasor	ناسور	fistula
نههش	nehiş ; kerixîn	السبات	deep sleep
نههلهتا	nehleta ; sivketa ; pêşêş	وعكة . توعك المزاج	malaise
نهمير	nemêr	عنين	impotent
نہساخ	nesax	موعوك . منحرف الصحة	indisposed
نہساخى	nesaxî ; êş	وباء	pestilence
نہخوش	nexoş ; bêmâr	مريض	ill
نہخوشى	nexoşî ; bêmari	مرض	disease
نہخوشيا كهقنار	nexoşya kevnar	مرض مزمن . مرض متأصل	chronic disease
نہخوشيا ليكهگر	nexoşya lêkvegir	مرض معد	infectious disease
نہزى	nezê ; nezok	أمرأة عاقر	barren woman
نيرك	nêrik ; kulemê ; pizî	داحس . داحوس . خراجة في طرف الاصبع	paronychia
نشته ركرن	nişterkirin ; xûnberdan	فصد	blood - letting
پاريز	parêz	حمية . طعام الحمية . تدبير غذائي	diet
پهژى	pejî	نوبة مرضية	paroxysm
پهريزاده	perîzade	تضخم الجدة الدرقية	goiter
پهريسيف	persîv ; helamet ; sarî	زكام . رشح . نزلة	catarrh ; cold
پهريسيفا گران	persîva giran	تضخم الغدة الدرقية	influenza
پهرجفتن	perçivtin ; stûrbûn	ورم	tumor ; neoplasm
پى گوج	pêgoc ; pêxar	حنف القدم . فدع القدم	club - foot
پيتكرين	pêkijîn ; bênijk ; bênîşîn ; kijîn	عطسة	a sneeze
پيش ئيش	pêşêş ; nehleta ; sivketa	وعكة . توعك المزاج	malaise
پرسك	pirsik ; pirska xûnê	الفرفورة . بقع حمراء على الجلد	purpura
پرسكين لافينى	pirskên lavînyê	حب الشباب	acne
پرميز	pirîmîz	كثرة البول . بوال . افراط البول . سلس	polyuria
پشت جهمياى	piştçemyay ; piştKol ; piştqop ; piştXar ; piştXûl ; xûl	حذب . أحذب . محدوب . مقوس الظهر	kyphosis
پشت ئيشان	piştêşan ; janepişt	ألم الظهر	back ache

پیشو سوارى	pişûsûyarî ; bëntengî ; bênsuyarî	الربو	asthma
پزى	pizî ; kulemê ; nêrik	داحس . داحوس . خراجة في طرف الاصبع	paronychia
پورك	porg	فقاعة . انتفاخ	a swelling
پورگه نائفك	porgeavk	الاكياس المائية	hydatidosis
پورگه بهز	porgebez ; hû	ورم شحمي	lipoma
پوزده رچون	pozderçon	سقوط الشرج	prolapsus anus
قه رمين	qerimîn ; qerimtin	تصلب شرياني	arterio - sclerosis
قه شافى	qeşavî	تيبس الجلد . تقشر الجلد	scleroderma
قه واره	qeware	جرح بليغ أو باضع	deep wound
قولنج	qolinc ; qolinca rîvya KOLINC	التهاب الزائدة الدودية	appendicitis
قوربه قه	ourbeqe ; duşaxe	الخناق . دفتيريا دفتيريا	diphtheria
قوسيان	qusyan ; bizmarok	شافة . تقرن	fester
قونير	qûnêr	دمل . خراج	boil ; abscess
راف	rav	كلف الجلد	freckles ; lentigo ; ephelides
ره هاباي	rehabay ; janereh ; rehêşan	عرق النسا	sciatica
ره نك كور	rengkor	العمى اللوني	colour blindness
ره قبون	reqbûn ; rênc	تشنج . تقلص عضلي	spasm
ره شاف	reşav	طاعون	plague
ره شه گرانه تا	reşegiraneta ; şînik	تيفوس . الحمى المحرقة . الحمى المنشية	typhus
ره شيانه قه	reşyaneve	هيضة	cholera
رينجه دل	rêncedil ; dilrêncî ; dilêşan ; janedil	ذبحة صدرية	angina pectoris
رسكيان	riskyen ; difin riskyen	الرعا ف	epistaxis
رتلاوى	ritlawî ; hewîckî ; bagunî	فتق	hernia
رفاي	rivay ; ziriyay	حكة . اكلان	prurigo
ريفي كولى	rîvîkuî ; kulbûna ziravyê ; sorbûna rîvyê	التهاب الامعاء	enteritis
روژ كور	rojku	أجهر . الجهر	day - blindness ; nyctalopia
سارى	sarî ; helamet ; persîv	زكام . رشع . نزلة	catarrh ; cold

ساخبوننه	saxbûneve ; çakbûneve	شفاء	recovery
سه ر ئيک چوئ	serêkçoy ; gehçoy	مخلوع . مخلع	dislocated
سه ر ئيشان	serêşan ; derdeser ; janeser	وجع الرأس . ألم الرأس	headache
سه ر گهردان	sergerdan ; zivêrk ; serzivêrk	دوار الرأس	giddiness
سه ر گيرئ	sergêrî ; gêjevanî ; gêjevank ; gêrî	دوخه	dizziness ; vertigo
سه ر لوسئ	serlûsî	صلع	baldness
سيرو	sêro	حمى ثلاثية	tertian fever
سيل ستورئ	sipil stûrî	تضخم الطحال	splenomegaly
سربرئ	siîbirî ; ziîrmitî	الخصر . تصقيع	frost - bite
سفكه تا	sivketa ; nehleta ; pêşêş	وعكة . توعك المزاج	malaise
سيراجه	sîrace	الرغام	glanders
سيسقايئ	sîsqayî ; lak ; veçirîjî	سقيم	lean
سوربرئ	sorbirî	الحمرة	erysipelas
سوربون	sorbûn; alyan; kulbûn; kulî ; kovanbûn	التهاب	inflammation
سوربون ريقئ	sorbûna rîvyê; rîvîkulî; kulbûna ziravyê	التهاب امعاء	enteritis
سوره تا	soreta	الحمى القرمزية	scarlet fever
سوريكه	soîke	الحصبة	measles
سوتن	sotin	الحرق	burn
ستريمه	stirême ; kênc ; xîyarok	التهاب غدة ليفاوية	lymphadenitis
ستوربون	stûrbûn ; peîçivtin	ورم	tumor ; neoplasm
سوزه نهك	sûzenek	سيلان . تعقبة	gonorrhea
شافيئ	şavêrî ; tutmeyî	سوء الهضم . تخمة . عسر الهضم	indigestion ; dyspepsia
شه كر	şekir ; derdeşekr ; şekirmîz	داء السكر	diabetes mellitus ; glycosuria
شه پرزه بيئ	şepirzeyî	قلق . ضجر	anxiety
شهقه سهر	şeqeser	شقيقة	migraine
شهف كور	şevkûr	عشاء . عشاوة . العمى الليلي	night - blindness ; hemeralopia
شهف پهست	şevpest	كابوس . جثام . ضاغوط	nightmare
شهف تا	şevta	الحمى الليلية	nocturnal fever
شهف ترسك	şevtirsk	فزة . وثبة	a start
شيلاف كولي	şêlav kulî	التهاب البنكرياس	pancreatitis
شل	şil ; lenger	أعرج	limp

شینک	şînik ; reşegiraneta	تیفوس . الحمى المحرقة . الحمى النمشية	tuphus
شیریه نجه	şîrpence ; êşazirav	سل تدرنی	tuberculosis (T. B)
شون برین	şûnbirîn	ندبة . اثر الجرح	a scar
تا	ta	حمة . حمى . سخونة	fever
تالیشک ئیشان	talîşk êşan ; janetalîşk	مغص المرارة	biliary colic
تالیشک کولئ	talîşkuî	التهاب المرارة	cholecystitis
تاموسک	tamûsk	عقبول . عقبول الشفة	hrpes labialis
تاو له رز	taulerz ; lerzeta	حمى الملاريا	malaria
تافکه ز	tavgez	ضربة الشمس . رعن	sunstroke
تایا گران	taya giran ; bîvîrî ; giraneta ; êşagiran	تیفوئید	typhoid fever
تایا سار	taya sar	حمى الربع	quartan fever
تهكجاف	tekçav ; êkçav ; korê bi çavekî	أعور	one - eyed
تهكدهست	tekdest ; êkdest	ابتر اليد	hand amputation.
تهپ	tep	صرع . مرض عصبي تشنجي	epilepsy
تهشه نه	teşene	اخلاط الجسد	re - infected wound
تهزین	tezîn ; gezîn	تنمل . تنمیل	formication
تهزین	tezîn ; velerzîn	قشعريرة	goose - flesh
ترس	tirs	خوف . نفور غير معقول	phobia
ترشانوك	tîrşanok ; bersoj	حموضة . حموضة المعدة	gastric acidity
تیرافه	tîrave	سرطان	cancer
توتمه یئ	tutmeyî ; şavêrî	سوء الهضم . تخمة . عسر الهضم	indigestion ; dyspepsia
تول	ûl ; çavvir ; çavêr ; çavla ; çavliba ; çavxêl; xêl	حول	squint ; strabismus
تورئیشان	ûrêşan ; janeûr zikêşan ; janezik	وجع المعدة . ألم المعدة	stomach - ache
تور کولئ	ûrkulî	التهاب المعدة	gastritis
فهجرژئ	veçîrijî ; lak ; sîsqayî	سقيم	lean
فهزه شيان	veşeşyan	قيء . قيء . استفراغ	vomiting ; emesis
خهسته	xeste	مريض	ill
خه وؤكئ	xewokî	مرض النوم	trypanosomiasis
خه وفه زه ئين	xewveêvîn ; dijxewî	سهر . أرق	sleeplessness insomnia
خیل	xêl ; çavêr ; çavla ; çavliba ; çavvir ; çavxêl ; ûl	حول	strabismus ; squint

خلت	xilt	طفح جلدي	eruption
خرش	xirş	عقيم . غير مثمر	fruitless
خيارۆك	xîyarok ; stirême ; kênc	التهاب غدة ليمفاوية	lymphadenitis
خؤرا	xora ; zikin ; ûc; zikmar	نهم . شره . آكل	greedy
خؤرك	xorik ; gulî	الجذام	leprosy
خوچون	xuçon ; bêhoşî ; hayçon	غيوبة	faint
خوديكى	xudîkî	كأبة	sadness
خونه خوۆشكرن	xunexoşkirin	تمارض	malingering
خوريكه	xurîke	الجدرى	small - pox
خول	xûl ; piştqemyay ; piştKol ; piştKolk ; piştXar ; piştqop ; piştXûl	حذب . أحذب . محدوب . مقوس الظهر	kyphosis
خون بهردان	xûnberdan ; nişterkirin	فصد	blood - letting
خون ديتن	xûndîtin	حيض . طمث	menses
خون ژههرى	xûnjehrî	تسمم دموي	toxemia
خون ميزك	xûnmîzk	بلهارسيا . بقيرى	schistosomum
خون پهست	xûnpest	ضغط الدم	blood - pressure
خون و بليقانه	xûnubilîvane ; kefse	زحار . اسهال مدمى	dysentery
خون فه ژهسيان	xûnverşeyan ; verşeyan	نزيف . نزف الدم	bleeding
زهه پرتيخ	zerepirtîx ; zermar	شاحب	pale
زهروكى	zerokî ; bayzer ; çavmariq	يرقان	jaundice
زك چؤن	zikçon ; hinavçon	اسهال البطن	diarrhea
زك ئيشان	zikêşan ; janezik ; ûrêşan ; janeûr	وجع المعدة . ألم المعدة	stomach - ache
زك گيرى	zikgîrî	قبض البطن . امساك . حصر . انقباض البطن	constipation
زكن	zikin ; xora ; zikmar	نهم . شره . آكل	greedy
زلب	zilp ; zilpik	بشرة . حبة . فسفوسة . دمل صغير	pimple
زمان بهستى	zimanbestî ; lal bêziman	أبكم . أخرس	dumb
زمان فس	zimanfis ; zimanxar	ألثغ . اللثغة	paralambdacism
زمان گران	zimangiran	لكن . ملعثم . تردد اللسان	stammerer ; mumble
زرمتى	zirmitî ; sirbirî	الخصر . تصقيع	frost - bite



زریای	ziryay ; rivay	حكة . اكلان	prurigo
زستانی	zistanî ; çilî	حمة النفاس . حمة الولادة	puerperopyra ; puerperal fever
زفیرک	zivêrk ; sergerdan ; serzivêrk	دوار الرأس	giddiness

**DICTIONARY**

معجم مصطلحات

**FERHENGOK**

ثافز	aviz ; zikpîr	حمل . حمل	pregnancy
ثافز کرن	avizkirin	تلقيح . تلقيح	fertilization
ثافز کرئ	avizkirî	مخصب . ملقح	fertilized
بالا	bala ; bejin	قامة . قوام	stature
به رتوژک	bertûrk	(حوصل) حوصله الطائر	crop
به ز	bez	شحم	fat
بیمارستان	bêmaristan ; ebterxane; şêtxane	مستشفى المجاذيب مستشفى الامراض العقلية	mental hospital
برئ	bijî	شعر الناصية للذكور	masculine forelock
بلخهه	bilxem	قشع	sputum
بن بسک	binbisk ; zilf	خصلة الصدغ القصيرة	short earlock
بسک	bisk	قصة الصدغ	earlock
بو شیا سینگی	boşya sîngî	التجويف الصدري	thoracic cavity
جان	can	روح . نفس	spirit
جاخ	cax ; perçem tembelîk	شعر الناصية للاناث. قصة الناصية	feminine forelock
جهندهك	cendek	جثمان . جثة	cadaver
جه رگ وهنائف	cerguhina v ; hinav ; navzik	أحشاء	viscera
چل پرت	çilpirt	كرش	rumen
دائوران	daûran	بلع	swallowing
دهمار	demar	وعاء دموي	blood vessel
دهقدان	deqdan ; qutan	تلقيح . تطعيم	vaccination
دهرزئ	derzî ; şîrînce	حقنة	injection
دهست وپئ	destupê	اطراف البدن	limbs
دونگ	dûng	آلية . لية . ذيل الغنم	tail of sheep
ئه بته رخانه	ebterxtne ; bêmaristan; şêtxane	مستشفى الامراض العقلية. مستشفى المجاذيب	mental hospital
گه نئ	genî	جيفة	carrion
گنئ	ginî	عقدة صغيرة	nodule
گریژئ	girêjî	غدد الثدي	mammary gland
گیسو	gîso	جديلة	tress
گیان	gîyan	جسم	body
گوشت	goşt	لحم	meat
گولی	gulî ; kagul	خصلة شعر (ذؤابة) . قصة شعر	lock of hair
هلهلانك	hilhilank ; toşpî	غدة	gland

هناف	hinav ; navzik ; cerguhinav	أحشاء	viscera
هرى	hirî ; xurî	صوف	wool
هزارپرت	hizarpirt	معدة المجترات	paunch
كاگول	kagul ; gufi	ذؤابة (خصلة شعر) . قصة شعر	lock of hair
كاردانك	kardank	رحم الحيوان	animal womb
كه لهش	keleş	جيفة	corpse
كه لشتن	keliştin ; vekeliştin	التشريح	anatomy
كه قل	kevil	جلد الحيوانات	hide
كه قلیژانك	kevlîjank ; keî	قميص الحية	slough
كه زو	kezû	ضفيرة . عقیصة	braid
كلیزى	kilîzî , xûzî ; xûzav	لعاب . ريق . روال	saliva
كلموچ	kilmûç	مخاط	mucus
كورك	kursîdank	معدة الطائر	gizzard
لهش	leş	جسد . بدن	body
لفا	liva ; rûng ; kûrk	فرو	fur
مه یروك	meyrok	يرقانة . سرء	larva
مو	mû	شعر	hair
نانتف	nantif	فتيلة الجرح	dossil
نهرمه	nerme ; nermegoşt	هبر	boneless meat
نافزك	navzik ; cerguhinav ; hinav	أحشاء	viscera
نه خوښخانه	nexoşxane ; xestexane	دار المعالجة . مستشفى	hospital
په رجه م	perçem ; cax ; tembelik	قصة الناصية للانات	feminine forelock
په رده	perde	حجاب . غشاء	membrane
په زه مو	peîremû ; tûk ; xeml	زغب	fluff
پړچ	piŕç	شعر	hair
پیست	pîst	جلد	skin
پوف پوفوك	pufpufok	حويصلة	vesicle
پورگ	porg	كيس	cyst
پوردانك	pûrdank	وعاء	vessel
پورت	pûrt ; pût	وبر	down
قه د	qed	جذع	trunk
قه لهو	qelew	سمين . بدين	faty
قهرقوده	qerqode ; wersel	هيكل	skeleton
قرقروك	qirqirok	غضروف	cartilage

قریرا کوهی	qirêja guhî	مفرزات الأذن الخارجية الشمعية • صملاخ الأذن	ear - wax ; cerumen
قورتدان	qurtdan ; qûtdan	ازدراد . التهام	ingurgitation
قوتان	qutan ; deqdan	تلقيح . تطعيم	vaccination
رهه	reh	عصب	nerve
رها قولنجی	reha qolincê	العصب الشوكي	spinal nerve
شیندهمار	şîndemar	ورید . عرق ساکن	vein
ریشال	rîşal	الشعيرات الجذرية	root hairs
ریقى	rîvî	مصران . أمعاء	bowels
رؤن	rûn	دهن	oil ; ghee
رؤنگ	rûng ; kûrk ; liva	فرو	fur
سهختیان	sextyan	جلد مدبوغ	leather
سورددهمار	sordemar	شريان . عرق نابض	artery
ستهویر	stewîr	حيوان عاقر	sterile
شهيك	şepik	جبيرة	splint
شههفك	şehfik	مسهل بالمامسة	contact laxative
شهرمهجی	şermecê	الاعضاء التناسلية الظاهرة. عورة	genitals
شیئتخانه	şêtxane ; bêmарistan ebterxane	مستشفى الامراض العقلية. مستشفى المجاذيب	mental hospital
شرینقه	şîrînqe ; derzî	حقنة	injection
شیلماق	şîlmaq	افراز العين	eye exudation
تهمهليك	tembelîk ; cax	قصبة الناصية . شعر الناصية للاناث	feminine forelock
تهرم	teîrim	جنازة	bier
تهفن	tevin	نسيج	textile ; tissue
تلخی گوشت	tilxê goştî	هبرة . قطعة لحم	a lump of meat
توشیى	toşpî ; hilhilank	غدة	gland
توف	tuf	بصاق	spittle
توك	tûk ; peîremû	زغب	fluff
فه كه لشتن	vekeliştin ; keliştin	التشريح	anatomy
وه رسهل	wersel ; qerqode	هيكل	skeleton
خال	xal	شامة	mole
نه خو شخانه	nexoşxane ; xestexane	مستشفى . دار المعالجة	hospital
خه تيره	xetîre	عظم مهشم	smashed bone
خى	xê ; xûh	عرق الجلد	sweat
خوبهردان	xuberdan	افراز	secretion



خوری	xurî ; hirî	صوف	wool
خون	xûn	دم	blood
خوزاف	xûzav ; kilîzî ; xûzî	ريق . روال . لعاب	saliva

زهیت	zeyt	زیت	oil
زلف	z'lf ; binbisk	خصلة الصدغ القصيرة	short earlock
زکپڙ	zikpiṛ ; aviz	حبل . حمل	pregnancy
زوم	zom	دسم	rich

السعر ٠٠ فلس